



## Die öffentlichen Aufträge in Südtirol - 2017

Bericht 1/2018 vom 21.09.2018

## Gli appalti pubblici in Alto Adige - 2017

Rapporto 1/2018 del 21.09.2018

### 1 Die Dynamik der Aufträge im Jahr 2017

### 1 La dinamica degli appalti nel 2017

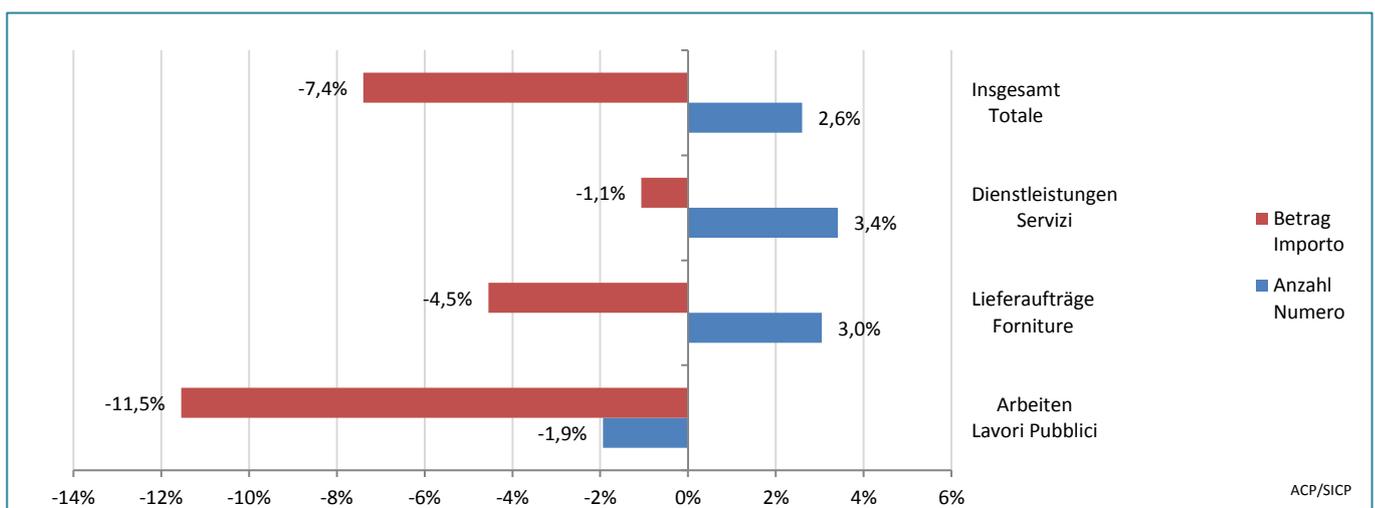
Graf. 1.1

**Anzahl der veröffentlichten Verfahren, nach Betrag und Vertragsart und Jahr – 2016 - 2017**

Prozentuelle Veränderung

**Numero procedure pubblicate e relativo importo per tipo contratto e anno – 2016 - 2017**

Variazione percentuale



Bei der Betrachtung der in Südtirol auf der ISOV Plattform veröffentlichten Verfahren ist feststellbar, dass diese im Jahr 2017 im Gegensatz zum Vorjahr betragsmäßig abgenommen haben (-7,4%) und in der Anzahl nur eine leichte Steigerung (+2,6%) erfahren haben.

Die öffentlichen Arbeiten verzeichnen sowohl eine betragsmäßige (-11,5%) als auch eine anzahlmäßige (-1,9%) Abnahme, während Lieferungen und Dienstleistungen anzahlmäßig eine Steigerung von 3,0% und 3,4% und betragsmäßig im Vergleich zu den öffentlichen Arbeiten eine geringere Abnahme von -4,5% und -1,1% erfahren haben.

Andando a considerare, per il solo Alto Adige, l'andamento di tutte le procedure pubblicate sulla piattaforma SICP scopriamo che queste, nel 2017, in controtendenza rispetto all'anno precedente, sono diminuite in termini di importo (-7,4%) ed aumentate solo marginalmente in termini di numero (+2,6%) rispetto all'anno precedente.

I lavori pubblici evidenziano una diminuzione sia in termini di importo (-11,5%), che in termini di numero (-1,9%), mentre le forniture ed i servizi segnalano un aumento rispettivamente del 3,0% e 3,4% in termini di numero, e un calo più marginale in termini di importo rispetto ai lavori pubblici, che corrisponde rispettivamente al -4,5% e -1,1%.

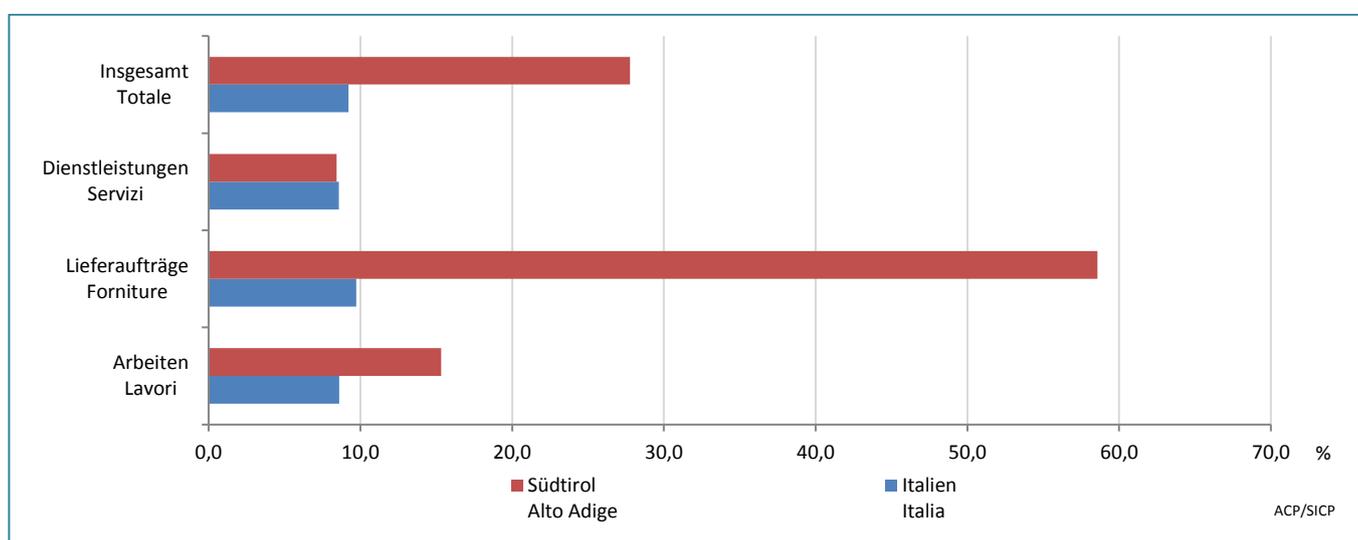
Graf. 1.2

### Vervollkommnete CIG-Kodes nach Vertragsart und Jahr – 2016 - 2017

Verfahren mit Ausschreibungsbetrag ≥ 40.000 Euro (prozentuelle Veränderung)

### CIG perfezionati per tipo contratto e anno – 2016 - 2017

Procedure con importo a base di gara ≥ 40.000 euro (variazione percentuale)



Auf Südtirol bezogen werden ausschließlich die perfektionierten CIG-Kodes der Vergabestellen, welche von ANAC mit Landeszuständigkeit eingestuft wurden. Die von den zentralen Vergabestellen perfektionierten CIG-Kodes zu Gunsten des Landesgebiets werden in der Gesamtzahl Italien berücksichtigt.

Sono riferiti all'Alto Adige solamente i CIG perfezionati dalle stazioni appaltanti classificate da ANAC di competenza provinciale. I CIG perfezionati da stazioni appaltanti centrali, a beneficio del territorio provinciale, sono ricompresi nella totale Italia

Quelle: SIMOG-ANAC, Bearbeitung: Informationssystem für öffentliche Vergaben

Fonte: SIMOG-ANAC, elaborazione: Sistema informativo contratti pubblici

Das einzige für den Vergleich der Auswirkungen der neuen Gesetzgebung auf Staats- und auf Provinzebene zur Verfügung stehende Instrument besteht in der Anzahl der Kennnummern der Ausschreibung (CIG-Kode), die für **Verfahren mit Beträgen gleich oder größer als 40.000 Euro** entnommen wurden. Aus Graf. 1.2 ist ersichtlich, dass die Anzahl dieser Verfahren sowohl auf Staats- als auch auf Provinzebene zunehmen. Die Zunahme ist in Südtirol (+27,8%) stärker ausgeprägt als auf Staatsebene (+9,2%). Anzumerken ist, dass in Südtirol die Änderung im Bereich der Lieferungen (+58,6%) weitaus stärker ausfällt als im gesamten Staatsgebiet (+9,7%).

L'unico strumento disponibile per comparare l'andamento a livello nazionale e provinciale è dato dal numero dei codici identificativi gara (CIG) che sono stati prelevati **per procedure di importo uguale o superiore ai 40.000 euro**. Come evidenziato nel Graf. 1.2, nell'anno 2017 il numero di tali procedure risulta essere in aumento sia a livello nazionale che a livello provinciale. L'aumento risulta essere comunque molto più marcato in Alto Adige (+27,8%) rispetto al livello nazionale (+9,2%). Si osserva inoltre una rilevante differenza nel caso delle forniture, per le quali la variazione dell'Alto Adige risulta essere ulteriormente più marcata (+58,6%) rispetto al valore Italia (+9,7%).

Diese Entwicklung könnte, an Stelle der Abwicklung der dafür vorgesehenen Verfahren, teilweise auf häufigere Beitritte zu Konventionen/Rahmenabkommen oder auf Rückgriffe auf den elektronischen Markt der öffentlichen Verwaltung (EMS) durch die Vergabestellen

L'andamento potrebbe essere parzialmente dovuto al maggior ricorso, da parte delle stazioni appaltanti, a procedure di adesione a convenzioni / accordi quadro o al ricorso al Mercato elettronico della pubblica amministrazione.

zurückzuführen sein. Allerdings ist im Falle der öffentlichen Arbeiten diese Option sehr begrenzt für einige Instandhaltungsarbeiten einsetzbar, zumal die Ausführung ausdrücklich auf die Kriterien, die Konditionen und den Ausführungsort abgestimmt werden muss.

Die unterschiedlichen Ergebnisse bei der Verwendung der CIG-Kodes anstatt der Veröffentlichungen auf der ISOV-Plattform sind vorwiegend auf folgende Aspekte zurückzuführen:

- die Datenquelle CIG-Kode, die Verfahren unter 40.000 Euro nicht berücksichtigt;
- den unterschiedlichen Zeitbezug, zumal der CIG-Kode lange vor der effektiven Veröffentlichung angefordert werden kann.

## 2 Die Veröffentlichung von Ausschreibungen und Vergabeverfahren

nistrasione (MEPA) anziché allo svolgimento di procedure dedicate. Si sottolinea comunque che, nel caso dei lavori pubblici, tale ricorso è estremamente limitato ad alcuni lavori di manutenzione, dato che la realizzazione deve essere specificatamente contestualizzata ai criteri, alle condizioni ed al luogo di esecuzione.

Le differenze nei risultati, utilizzando i CIG piuttosto che le pubblicazioni in piattaforma SICP, sono dovute soprattutto ai seguenti fattori:

- la non considerazione di tutte le procedure al di sotto dei 40.000 euro nella fonte CIG;
- il diverso riferimento temporale, dato che i CIG possono essere prelevati con largo anticipo rispetto alla pubblicazione effettiva.

## 2 La pubblicazione delle procedure di gara ed affidamento

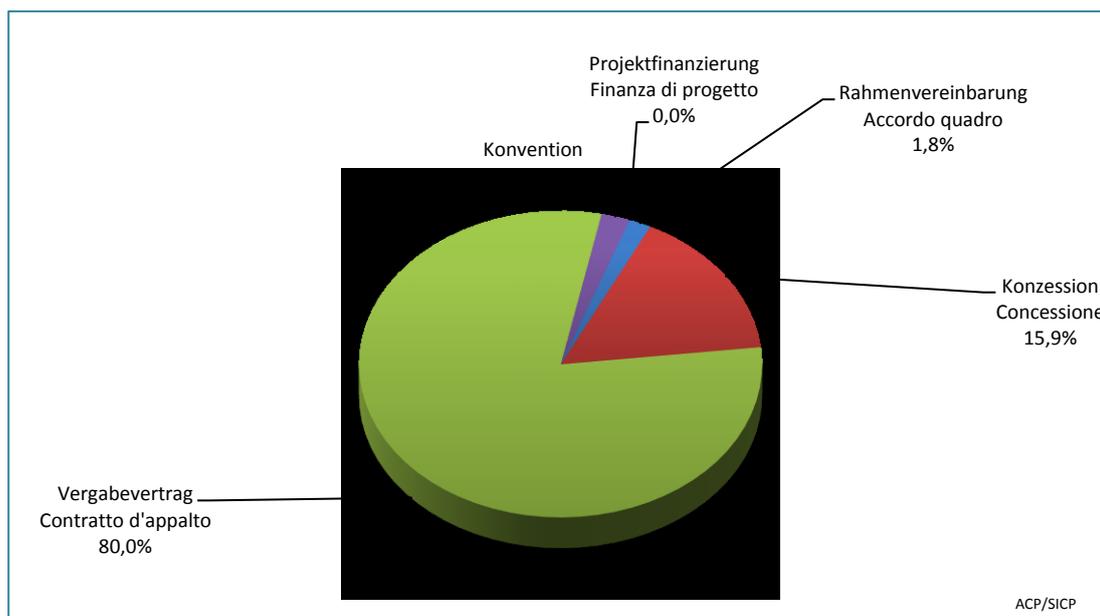
Graf. 2.1

### Veröffentlichung der Vergabeverfahren nach Art der Realisierung – 2017

Prozentuelle Verteilung nach Betrag

### Publicazione procedure di affidamento per modalità di realizzazione – 2017

Distribuzione percentuale per importo



Quelle: Informationssystem für öffentliche Verträge

Fonte: Sistema informativo contratti pubblici

Auch im Jahr 2017 wurde die Art der Realisierung der Ausschreibungen und Vergabeverfahren zum Großteil mittels Vergabevertrag durchgeführt (80,0%), mit einem wirtschaftlichen Gesamtwert von ca. 1.164 Millionen Euro.

Anche nell'anno 2017 la modalità di realizzazione delle procedure di gara e di affidamento è stata effettuata in gran parte mediante contratto d'appalto (80,0%), con valore economico pari a ca. 1.164 milioni di euro.

Der Einfluss der Konventionen (15,9%) auf den Gesamtbetrag der veröffentlichten Verfahren ist hauptsächlich auf eine Konzession für Transportdienstleistungen im Wert von 231 Millionen Euro zurückzuführen. Einen weit geringeren Einfluss hatten die Konventionen von 33 Millionen und die Rahmenvereinbarungen von 25 Millionen Euro.

Le concessioni (15,9%) riportano un'incidenza sull'importo totale delle procedure pubblicate considerabile, dovuto soprattutto ad una procedura di concessione per servizi di trasporto del valore di 231 milioni di euro totale. In modo più marginale incidono invece le convenzioni, con 33 milioni di euro e gli accordi quadro con 25 milioni di euro.

Die im Folgenden dargestellten und kommentierten Daten beziehen sich ausschließlich auf die Form des Vergabevertrages.

Da qui in avanti i dati esposti e commentati sono esclusivamente riferiti alla forma "contratto d'appalto".

### 3 Die Veröffentlichung von Ausschreibungen und Vergabeverfahren

### 3 La pubblicazione delle procedure di gara ed affidamento

Tab. 2.1

#### Veröffentlichung Vergabeverfahren (a) nach Vertragsart und Art der Vergabestelle – 2015 - 2017

Anzahl der Vergaben

#### Pubblicazione procedure di affidamento (a) per tipo contratto e tipo stazione appaltante – 2015 - 2017

Numero procedure

	Arbeiten Lavori Pubblici	Lieferaufträge Forniture	Dienstleistungen Servizi	Insgesamt Totale	
<b>2015</b>					
01 - Landesverwaltung und dessen abhängige Körperschaften <i>da von: AOV</i>	<b>2.652</b>	<b>6.253</b>	<b>8.577</b>	<b>17.482</b>	01 - Provincia ed enti da essa dipendenti
	39	30	56	125	<i>di cui: ACP</i>
02 - Gemeinden	<b>5.303</b>	<b>9.700</b>	<b>9.656</b>	<b>24.659</b>	02 - Comuni
03 - Zentrale und regionale Institutionen	-	-	<b>9</b>	<b>9</b>	03 - Istituzioni centrali e regionali
04 - Sanitäts-Pflegedienst	<b>89</b>	<b>1.246</b>	<b>764</b>	<b>2.099</b>	04 - Servizio socio-sanitario
05 - Forschung und Kultur	<b>23</b>	<b>6.343</b>	<b>4.274</b>	<b>10.640</b>	05 - Attività di ricerca e cultura
06 - Handelskammer und Handelsverbände	-	<b>4</b>	<b>13</b>	<b>17</b>	06 - Camera di commercio e associazioni di categoria
07 - Unternehmen und Konzessionäre	<b>88</b>	<b>379</b>	<b>247</b>	<b>714</b>	07 - Imprese e concessionari
08 - Bonifizierung- und Bodenverbesserungskörperschaften	<b>55</b>	<b>107</b>	<b>169</b>	<b>331</b>	08 - Enti di bonifica e miglioramento fondiario
09 - Tourismus und Sport	<b>24</b>	<b>175</b>	<b>195</b>	<b>394</b>	09 - Attività turistica e sportiva
10 - Religiöse Institute und Körperschaften	<b>2</b>	-	<b>4</b>	<b>6</b>	10 - Enti ed istituti religiosi
<b>Insgesamt 2015</b>	<b>8.236</b>	<b>24.207</b>	<b>23.908</b>	<b>56.351</b>	<b>Totale 2015</b>
<b>2016</b>					
01 - Landesverwaltung und dessen abhängige Körperschaften <i>da von: AOV</i>	<b>2.638</b>	<b>5.369</b>	<b>8.737</b>	<b>16.744</b>	01 - Provincia ed enti da essa dipendenti
	23	145	49	217	<i>di cui: ACP</i>
02 - Gemeinden	<b>4.904</b>	<b>10.657</b>	<b>9.898</b>	<b>25.459</b>	02 - Comuni
03 - Zentrale und regionale Institutionen	-	<b>5</b>	<b>96</b>	<b>101</b>	03 - Istituzioni centrali e regionali
04 - Sanitäts-Pflegedienst	<b>100</b>	<b>1.422</b>	<b>865</b>	<b>2.387</b>	04 - Servizio socio-sanitario
05 - Forschung und Kultur	<b>21</b>	<b>10.393</b>	<b>7.179</b>	<b>17.593</b>	05 - Attività di ricerca e cultura
06 - Handelskammer und Handelsverbände	-	<b>3</b>	<b>6</b>	<b>9</b>	06 - Camera di commercio e associazioni di categoria
07 - Unternehmen und Konzessionäre	<b>39</b>	<b>321</b>	<b>74</b>	<b>434</b>	07 - Imprese e concessionari
08 - Bonifizierung- und Bodenverbesserungskörperschaften	<b>39</b>	<b>122</b>	<b>188</b>	<b>349</b>	08 - Enti di bonifica e miglioramento fondiario
09 - Tourismus und Sport	<b>50</b>	<b>247</b>	<b>436</b>	<b>733</b>	09 - Attività turistica e sportiva
10 - Religiöse Institute und Körperschaften	<b>1</b>	-	<b>1</b>	<b>2</b>	10 - Enti ed istituti religiosi
<b>Insgesamt 2016</b>	<b>7.792</b>	<b>28.539</b>	<b>27.480</b>	<b>63.811</b>	<b>Totale 2016</b>
<b>2017</b>					
01 - Landesverwaltung und dessen abhängige Körperschaften <i>da von: AOV</i>	<b>2.424</b>	<b>4.568</b>	<b>6.989</b>	<b>13.981</b>	01 - Provincia ed enti da essa dipendenti
	11	27	55	93	<i>di cui: ACP</i>
02 - Gemeinden	<b>4.950</b>	<b>10.570</b>	<b>11.059</b>	<b>26.579</b>	02 - Comuni
03 - Zentrale und regionale Institutionen	-	-	<b>103</b>	<b>103</b>	03 - Istituzioni centrali e regionali
04 - Sanitäts-Pflegedienst	<b>86</b>	<b>1.498</b>	<b>902</b>	<b>2.486</b>	04 - Servizio socio-sanitario
05 - Forschung und Kultur	<b>55</b>	<b>12.002</b>	<b>8.371</b>	<b>20.428</b>	05 - Attività di ricerca e cultura
06 - Handelskammer und Handelsverbände	<b>2</b>	<b>39</b>	<b>47</b>	<b>88</b>	06 - Camera di commercio e associazioni di categoria
07 - Unternehmen und Konzessionäre	<b>36</b>	<b>290</b>	<b>96</b>	<b>422</b>	07 - Imprese e concessionari
08 - Bonifizierung- und Bodenverbesserungskörperschaften	<b>48</b>	<b>140</b>	<b>177</b>	<b>365</b>	08 - Enti di bonifica e miglioramento fondiario
09 - Tourismus und Sport	<b>35</b>	<b>302</b>	<b>673</b>	<b>1.010</b>	09 - Attività turistica e sportiva
10 - Religiöse Institute und Körperschaften	<b>5</b>	-	<b>1</b>	<b>6</b>	10 - Enti ed istituti religiosi
<b>Insgesamt 2017</b>	<b>7.641</b>	<b>29.409</b>	<b>28.418</b>	<b>65.468</b>	<b>Totale 2017</b>

(a) ausgenommen Rahmenvereinbarung, Konvention, Projektfinanzierung und Planungswettbewerb  
(a) escluse le procedure di accordo quadro, convenzioni, finanza di progetto e concorsi di progettazione  
Quelle: Informationssystem für öffentliche Verträge

Fonte: Sistema informativo contratti pubblici

Wie im ersten Kapitel vorweggenommen, verzeichnete die Anzahl der auf dem Portal abgewickelten Verfahren (65.468) gegenüber dem Vorjahr einen Zuwachs von 2,6%. Dies ist im besonderem Maße auf eine vermehrte Verwendung der Plattform für Ankäufe unter

Come anticipato nel primo capitolo, il numero delle procedure transitate sul portale (65.468) sono aumentate (2,6%) rispetto all'anno precedente. Questo è dovuto in particolar modo al più diffuso utilizzo della piattaforma per gli acquisti di importo inferiore ai 40.000 euro da

40.000 Euro zurückzuführen, die im Bereich des Tourismus und des Sports und Forschung und Kultur zu einer Zunahme der veröffentlichten Verfahren gegenüber des Vorjahres 2017 von 37,8% und 16,1% stattfand, während es für die anderen Typologien von Vergabestellen es zu einer Abnahme gekommen ist.

Die Gemeinden und Bezirksgemeinschaften stellen mit 40,6% jenen Teil der Vergabestellen dar, die am meisten Verfahren veröffentlicht haben (26.579), gefolgt von den Vergabestellen im Bereich der Forschung und Kultur mit 20.428 Verfahren, mit einem Anteil von 31,2%.

parte di Attività turistiche e sportive, e di ricerca e cultura con un incremento delle procedure pubblicate per l'anno 2017 rispettivamente del 37,8% e 16,1%, mentre risultano in calo per le altre tipologie di stazioni appaltanti.

I Comuni e le Comunità comprensoriali, con una quota del 40,6%, rappresentano la tipologia di stazione appaltante che ha pubblicato il maggior numero di procedure (26.579), seguita dalle stazioni appaltanti facenti parte di Attività di ricerca e cultura con 20.428 procedure, pari al 31,2%.

Tab. 2.2

**Veröffentlichung Vergabeverfahren (a) nach Vertragsart und Art der Vergabestelle – 2015 - 2017**

Beträge in Tausend Euro

**Pubblicazione procedure di affidamento (a) per tipo contratto e tipo stazione appaltante – 2015 - 2017**

Importi in migliaia di euro

	Arbeiten Lavori Pubblici	Lieferaufträge Forniture	Dienstleistungen Servizi	Insgesamt Totale	
<b>2015</b>					
01 - Landesverwaltung und dessen abhängige Körperschaften <i>da von AOV</i>	<b>215.993</b>	<b>58.276</b>	<b>154.524</b>	<b>428.793</b>	01 - Provincia ed enti da essa dipendenti <i>di cui: ACP</i>
02 - Gemeinden	116.961	15.145	30.415	162.520	02 - Comuni
03 - Zentrale und regionale Institutionen	<b>199.570</b>	<b>47.916</b>	<b>90.332</b>	<b>337.818</b>	03 - Istituzioni centrali e regionali
04 - Sanitäts-Pflegedienst	-	-	<b>69</b>	<b>69</b>	04 - Servizio socio-sanitario
05 - Forschung und Kultur	<b>21.356</b>	<b>43.590</b>	<b>56.105</b>	<b>121.051</b>	05 - Attività di ricerca e cultura
06 - Handelskammer und Handelsverbände	<b>185</b>	<b>18.075</b>	<b>14.248</b>	<b>32.508</b>	06 - Camera di commercio e associazioni di categoria
07 - Unternehmen und Konzessionäre	-	<b>187</b>	<b>565</b>	<b>752</b>	07 - Imprese e concessionari
08 - Bonifizierung- und Bodenverbesserungskörperschaften	<b>26.089</b>	<b>26.549</b>	<b>27.732</b>	<b>80.370</b>	08 - Enti di bonifica e miglioramento fondiario
09 - Tourismus und Sport	<b>7.429</b>	<b>488</b>	<b>847</b>	<b>8.763</b>	09 - Attività turistica e sportiva
10 - Religiöse Institute und Körperschaften	<b>2.239</b>	<b>329</b>	<b>844</b>	<b>3.412</b>	10 - Enti ed istituti religiosi
	<b>368</b>	-	<b>64</b>	<b>432</b>	
<b>Insgesamt 2015</b>	<b>473.230</b>	<b>195.410</b>	<b>345.328</b>	<b>1.013.968</b>	<b>Totale 2015</b>
<b>2016</b>					
01 - Landesverwaltung und dessen abhängige Körperschaften <i>da von: AOV</i>	<b>380.306</b>	<b>78.299</b>	<b>142.606</b>	<b>601.211</b>	01 - Provincia ed enti da essa dipendenti <i>di cui: ACP</i>
02 - Gemeinden	280.023	12.585	46.140	338.749	02 - Comuni
03 - Zentrale und regionale Institutionen	<b>225.818</b>	<b>49.732</b>	<b>98.722</b>	<b>374.272</b>	03 - Istituzioni centrali e regionali
04 - Sanitäts-Pflegedienst	-	<b>30</b>	<b>392</b>	<b>422</b>	04 - Servizio socio-sanitario
05 - Forschung und Kultur	<b>17.846</b>	<b>76.706</b>	<b>32.212</b>	<b>126.765</b>	05 - Attività di ricerca e cultura
06 - Handelskammer und Handelsverbände	<b>3.138</b>	<b>19.159</b>	<b>19.076</b>	<b>41.373</b>	06 - Camera di commercio e associazioni di categoria
07 - Unternehmen und Konzessionäre	-	<b>47</b>	<b>468</b>	<b>515</b>	07 - Imprese e concessionari
08 - Bonifizierung- und Bodenverbesserungskörperschaften	<b>10.249</b>	<b>26.328</b>	<b>10.471</b>	<b>47.048</b>	08 - Enti di bonifica e miglioramento fondiario
09 - Tourismus und Sport	<b>2.431</b>	<b>875</b>	<b>791</b>	<b>4.097</b>	09 - Attività turistica e sportiva
10 - Religiöse Institute und Körperschaften	<b>419</b>	<b>1.356</b>	<b>1.478</b>	<b>3.252</b>	10 - Enti ed istituti religiosi
	<b>4</b>	-	<b>3</b>	<b>7</b>	
<b>Insgesamt 2016</b>	<b>640.211</b>	<b>252.531</b>	<b>306.220</b>	<b>1.198.963</b>	<b>Totale 2016</b>
<b>2017</b>					
01 - Landesverwaltung und dessen abhängige Körperschaften <i>da von AOV</i>	<b>223.820</b>	<b>66.291</b>	<b>103.699</b>	<b>393.811</b>	01 - Provincia ed enti da essa dipendenti <i>di cui: ACP</i>
02 - Gemeinden	87.574	23.099	37.276	147.949	02 - Comuni
03 - Zentrale und regionale Institutionen	<b>315.751</b>	<b>40.844</b>	<b>129.149</b>	<b>485.744</b>	03 - Istituzioni centrali e regionali
04 - Sanitäts-Pflegedienst	-	-	<b>529</b>	<b>529</b>	04 - Servizio socio-sanitario
05 - Forschung und Kultur	<b>6.945</b>	<b>86.483</b>	<b>34.819</b>	<b>128.247</b>	05 - Attività di ricerca e cultura
06 - Handelskammer und Handelsverbände	<b>1.815</b>	<b>18.532</b>	<b>19.541</b>	<b>39.887</b>	06 - Camera di commercio e associazioni di categoria
07 - Unternehmen und Konzessionäre	<b>34</b>	<b>206</b>	<b>640</b>	<b>880</b>	07 - Imprese e concessionari
08 - Bonifizierung- und Bodenverbesserungskörperschaften	<b>11.883</b>	<b>27.961</b>	<b>12.467</b>	<b>52.311</b>	08 - Enti di bonifica e miglioramento fondiario
09 - Tourismus und Sport	<b>2.846</b>	<b>345</b>	<b>623</b>	<b>3.814</b>	09 - Attività turistica e sportiva
10 - Religiöse Institute und Körperschaften	<b>983</b>	<b>382</b>	<b>1.496</b>	<b>2.861</b>	10 - Enti ed istituti religiosi
	<b>2.234</b>	-	-	<b>2.234</b>	
<b>Insgesamt 2017</b>	<b>566.312</b>	<b>241.044</b>	<b>302.963</b>	<b>1.110.318</b>	<b>Totale 2017</b>

Tab. 2.3

**Veröffentlichung Vergabeverfahren (a) nach Vertragsart und Art der Vergabestelle – 2017**

Beträge in Tausend Euro

**Pubblicazione procedure di affidamento (a) per tipo contratto e tipo stazione appaltante –2017**

Importi in migliaia di euro

	Arbeiten Lavori Pubblici	Lieferaufträge Forniture	Dienstleistungen Servizi	Insgesamt Totale	
<b>2017</b>					
01 - Landesverwaltung und dessen abhängige Körperschaften					01 - Provincia ed enti da essa dipendenti
01 - Landesverwaltung	80.504	15.708	34.932	131.144	01 - Amministrazione provinciale
02 - AOV	87.574	23.099	37.276	147.949	02 - ACP
03 - Andere Landesagenturen	-	132	1.591	1.723	03 - Altre Agenzie provinciali
04 - Landesbetriebe	5.085	10.290	8.827	24.203	04 - Aziende provinciali
05 - WOB/	24.100	396	4.588	29.084	05 - IPES
06 - Landtag	281	336	585	1.202	06 - Consiglio provinciale
07 - Kontrollierte/beteiligte Körperschaften	26.276	16.113	14.418	56.806	07 - Società controllate/partecipate
08 - Beteiligte Hilfskörperschaften	-	215	1.483	1.699	08 - Enti strumentali partecipati
09 - Finanzierte Körperschaften	-	-	-	-	09 - Enti finanziati
02 - Gemeinden					02 - Comuni
01 - Gemeindeverwaltungen	287.924	30.964	68.244	387.133	01 - Amministrazioni comunali
02 - Stadtwerke	11.731	2.708	16.679	31.118	02 - Aziende municipalizzate
03 - Bezirksgemeinschaften	16.095	7.172	44.226	67.493	03 - Comunità comprensoriali
03 - Zentrale und regionale Institutionen					03 - Istituzioni centrali e regionali
01 - Regionale Institutionen	-	-	529	529	01 - Istituzioni regionali
02 - Zentrale Institutionen	-	-	-	-	02 - Istituzioni centrali
04 - Sanitäts-Pflegedienst					04 - Servizio socio-sanitario
01 - Sanitätsbetrieb	3.483	82.655	19.789	105.928	01 - Azienda sanitaria
02 - Andere Institutionen im Bereich Sanitäts-Pflegedienst	1.750	2.030	13.244	17.024	02 - Altre istituzioni socio-sanitarie
03 - Stiftungen und Altersheime	1.712	1.797	1.786	5.295	03 - Fondazioni e case di riposo
05 - Forschung und Kultur					05 - Attività di ricerca e cultura
01 - Forschungskörperschaften	777	2.437	1.815	5.029	01 - Enti di ricerca
02 - Universität	754	3.238	3.006	6.997	02 - Università
03 - Schulen	16	12.122	10.613	22.752	03 - Scuole
04 - Körperschaften für Kultur und Kunst	268	735	4.106	5.109	04 - Enti culturali e artistici
06 - Handelskammer und Handelsverbände					06 - Camera di commercio e associazioni di categoria
01 - Handelskammer	34	206	640	880	01 - Camera di commercio
02 - Andere Verbände	-	-	-	-	02 - Altre associazioni
07 - Unternehmen und Konzessionäre					07 - Imprese e concessionari
01 - Verkehr	-	-	569	569	01 - Trasporti
02 - Energie	11.861	10.871	8.071	30.803	02 - Energia
03 - Andere Unternehmen und Institutionen	-	7.282	3.803	11.084	03 - Altre imprese ed istituzioni
04 - Seilbahnen Konzessionäre	22	9.808	24	9.855	04 - Concessionari funiviari
08 - Bonifizierungs- und Bodenverbesserungskörperschaften					08 - Enti di bonifica e miglioramento fondiario
01 - Bonifizierungs- und Bodenverbesserungskörperschaften	2.846	345	623	3.814	01 - Enti di bonifica e miglioramento fondiario
09 - Tourismus und Sport					09 - Attività turistica e sportiva
01 - Tourismus	711	61	620	1.391	01 - Attività turistica
02 - Sport	272	321	876	1.470	02 - Attività sportiva
10 - Religiöse Institute und Körperschaften					10 - Enti ed istituzioni religiose
01 - Religiöse Institute und Körperschaften	2.234	-	-	2.234	01 - Enti ed istituzioni religiose
<b>Insgesamt 2017</b>	<b>566.312</b>	<b>241.044</b>	<b>302.963</b>	<b>1.110.318</b>	<b>Totale 2017</b>

(a) ausgenommen Rahmenvereinbarung, Konvention, Projektfinanzierung und Planungswettbewerb  
(a) escluse le procedure di accordo quadro, convenzioni, finanza di progetto e concorsi di progettazione  
Quelle: Informationssystem für öffentliche Verträge

Fonte: Sistema informativo contratti pubblici

Die Gesamtsumme der veröffentlichten Aufträge erreicht 1.110 Millionen Euro, mit einer leichten Abnahme von -7,4% gegenüber 2016.

L'ammontare complessivo degli appalti pubblicati invece raggiunge i 1.110 milioni di euro, registrando un leggero calo (-7,4%) rispetto al 2016.

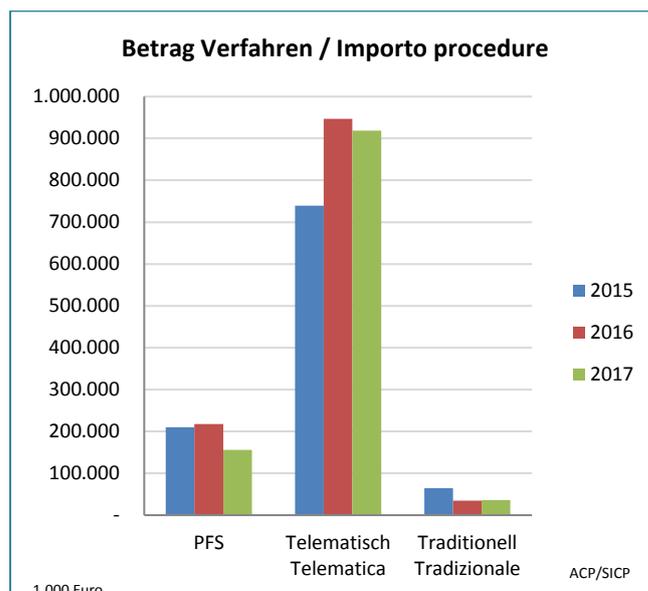
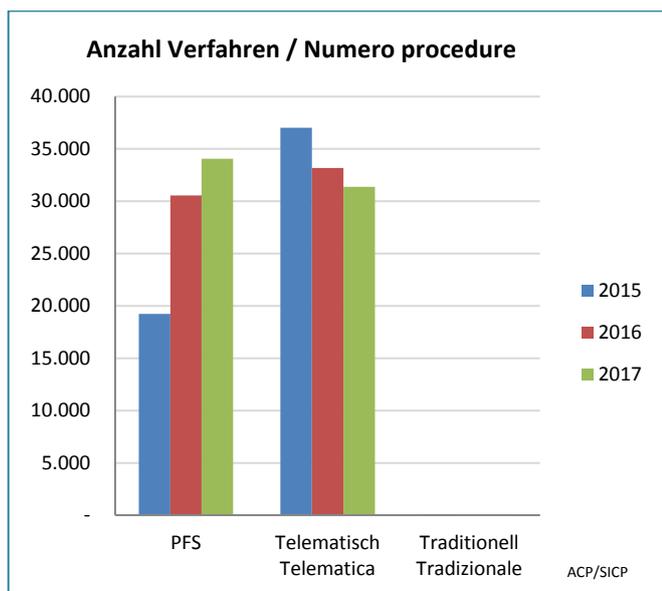
Wertmäßig betrafen 51,0% der Veröffentlichungen die öffentlichen Arbeiten, 27,3% die Dienstleistungen und die übrigen 21,7% Lieferungen. Im Vergleich zum Vorjahr wurde bei allen Arten von Verträgen eine allgemeine wertmäßige Abnahme festgestellt. Die größte Abnahme fand bei den öffentlichen Arbeiten statt (-11,5%), während für Lieferungen und Dienstleistungen diese mit 4,5% und 1,1% geringer ausfiel.

In termini di valore, il 51,0% delle pubblicazioni ha riguardato le procedure di lavori pubblici, il 27,3% quelle dei servizi ed il restante 21,7% quelle delle forniture. Rispetto all'anno precedente emerge un generale calo in termini di valore nei confronti di tutte le tipologie di contratto. Più precisamente si registra il maggior calo per quanto riguarda i lavori pubblici (-11,5%), mentre per forniture e servizi si riscontra un calo più marginale, rispettivamente del 4,5% e del 1,1%.

Graf 3.1

**Veröffentlichung der Vergabeverfahren (a) nach Modalität und Jahr – 2015 - 2017**

**Pubblicazione procedure di affidamento (a) per modalità ed anno – 2015 - 2017**



(a) ausgenommen Rahmenvereinbarung, Konvention, Projektfinanzierung und Planungswettbewerb  
 (a) escluse le procedure di accordo quadro, convenzioni, finanza di progetto e concorsi di progettazione  
 Quelle: Informationssystem für öffentliche Verträge

Fonte: Sistema informativo contratti pubblici

Im Jahr 2017 stellen die telematisch durchgeführten Verfahren (31.381) nicht mehr die Mehrzahl der Verfahren dar, die auf der Plattform veröffentlicht wurden, da sie von den Verfahren außerhalb des Systems (PFS) übertroffen wurden. In Anbetracht der vom LG 16/2015 bis zum 18.10.2018, wie von der EU-Richtlinie 24/2014 festgelegt, vorgesehenen Möglichkeit der Benutzung von traditionellen Verfahren, wurden viele Verfahren mit einem Betrag unter 40.000 Euro außerhalb des Systems (PFS) abgewickelt und im Sinne der Gesetzgebung zur Transparenz auf der Plattform veröffentlicht. Unter dieser Gruppe fallen auch die aufgrund von Beitritten zu Konventionen auf der Consip Plattform abgewickelten Ankäufe oder Einkäufe über den nationalen elektronischen Markt (MEPA nationale). Die traditionellen Verfahren (34) stellen im Einklang mit den Gesetzesnormen eine Randerscheinung dar.

Nel 2017 le procedure pubblicate sul portale seguendo la modalità telematica (31.381) non risultano più essere la quota maggiore, in quanto sono state superate dalle procedure svolte fuori sistema e pubblicate in piattaforma (34.053). In considerazione della possibilità concessa dalla LP 16/2015 di utilizzare procedure non telematiche fino al termine prorogabile del 18.10.2018, fissato dalla Direttiva UE 24/2014, molte procedure di importo inferiore ai 40.000 euro sono state svolte fuori sistema (PFS) e sono state pubblicate in piattaforma per gli obblighi di trasparenza. Va considerato che in questo gruppo di procedure sono compresi anche gli acquisti effettuati sulla piattaforma Consip per adesione a convenzioni o acquisizioni dal MEPA nazionale. Le procedure tradizionali (34), in coerenza con le disposizioni normative, rappresentano una modalità residuale.

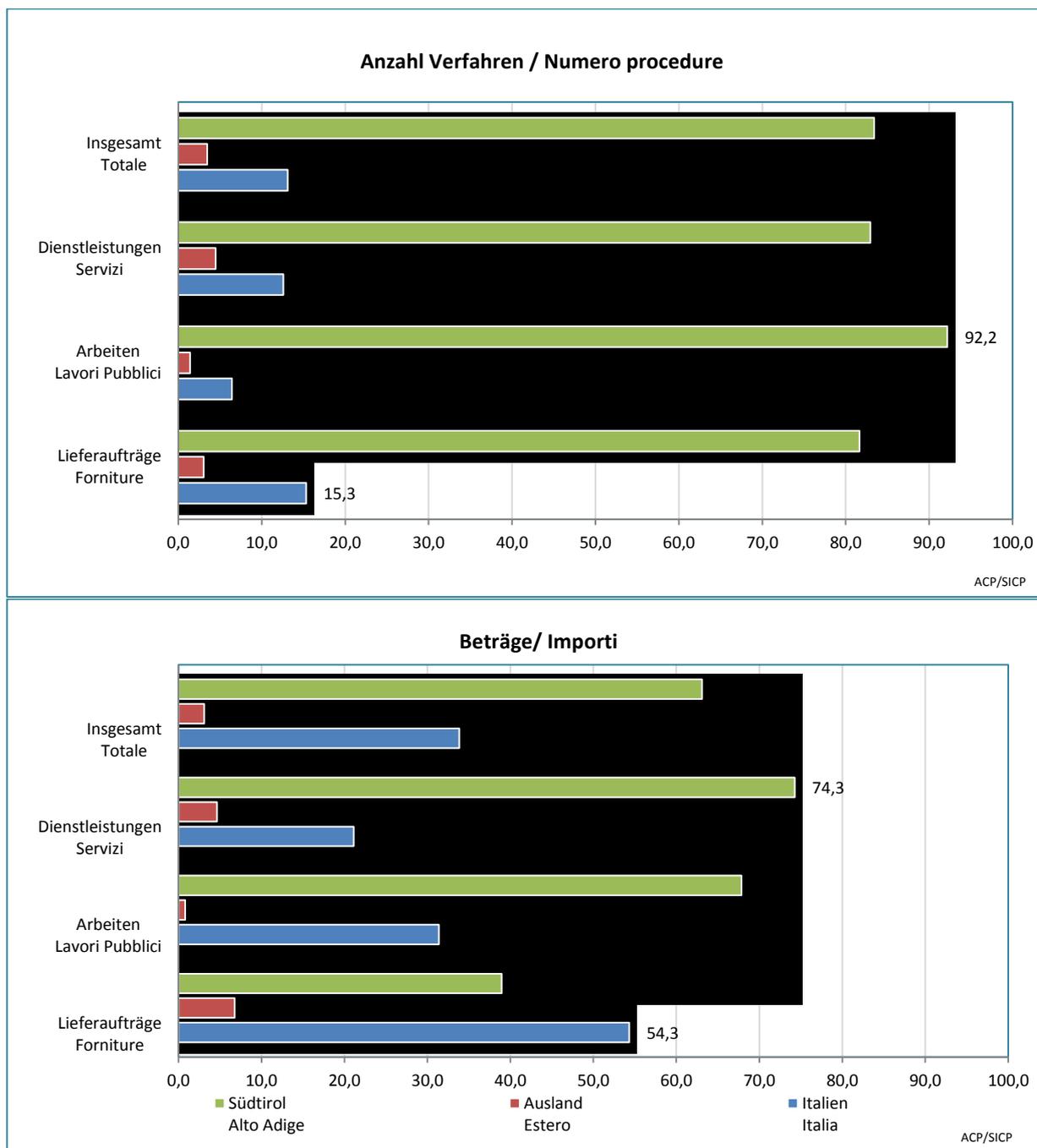
Graf 4.1

**Zuschlag der Verfahren (a) nach Vertragsart und Herkunft des Zuschlagsempfängers – 2017**

Prozentuelle Verteilung

**Aggiudicazione procedure (a) per tipo contratto e provenienza operatore economico – 2017**

Distribuzione percentuale



(a) ausgenommen Rahmenvereinbarung, Konvention, Projektfinanzierung und Planungswettbewerb

(a) escluse le procedure di accordo quadro, convenzione, concessione, finanza di progetto e concorsi di progettazione

Quelle: Informationssystem für öffentliche Verträge

Fonte: Sistema informativo contratti pubblici

83,4% der Verfahren wurden an in Südtirol ansässige Wirtschaftsteilnehmer vergeben.

A livello numerico l'83,4% delle procedure risulta essere affidato ad operatori economici con sede in Alto Adige.

Betraglich decken die Südtiroler Unternehmen zu 63,1% den Bedarf der lokalen öffentlichen Verwaltungen ab. 33,8% werden von nationalen und die restlichen 3,1% von ausländischen Unternehmen abgedeckt.

A livello di importo le imprese altoatesine soddisfano il 63,1% del fabbisogno di tutte le pubbliche amministrazioni locali, il 33,8% viene soddisfatto da imprese nazionali ed il restante 3,1% da imprese estere.

Im Bereich der öffentlichen Arbeiten (74,3%) überwiegen im Jahr 2017 die Südtiroler Wirtschaftsteilnehmer überdurchschnittlich. Im Bereich der Dienstleistungen beträgt diese Deckung 67,8% und im Bereich der Lieferungen immerhin noch 38,9%. Der letztgenannte Bereich wird durch die vom Gesundheitswesen getätigten Einkäufe beeinflusst, da die größten Lieferanten für Pharmaka und medizinische Hilfsmittel ihren Sitz außerhalb der Provinz haben.

Nel 2017 è nel settore dei servizi (74,3%) che la copertura viene soddisfatta in misura preponderante da operatori economici provinciali. Nei lavori pubblici la copertura risulta essere del 67,8%, mentre nelle forniture si arriva al 38,9%. In quest'ultimo settore incidono fortemente gli acquisti del settore sanitario nel quale i principali fornitori per farmaci ed ausili medici hanno sede al di fuori del territorio provinciale.

Tab. 4.1

**Zuschlag der Verfahren (a) nach Betragsklasse und Vertragsart – 2017**

Anzahl Verfahren

**Aggiudicazione procedure (a) per classe di importo e tipo di contratto – 2017**

Numero procedure

in 1.000 Euro	< 40	40 - 209	209 - 1.000	1.000 - 2.000	2.000 - 5.225	≥ 5.225	Ohne Betrag Senza Importo	Insgesamt Totale	
Arbeiten	5.871	771	434	44	19	8	3	7.150	Lavori Pubblici
Lieferaufträge	27.705	491	86	19	17	1	30	28.349	Forniture
Dienstleistungen	26.166	656	144	23	8	4	36	27.037	Servizi
<b>Insgesamt</b>	<b>59.742</b>	<b>1.918</b>	<b>664</b>	<b>86</b>	<b>44</b>	<b>13</b>	<b>69</b>	<b>62.536</b>	<b>Totale</b>

(a) ausgenommen Rahmenvereinbarung, Konvention, Projektfinanzierung und Planungswettbewerb

(a) escluse le procedure di accordo quadro, convenzione, concessione, finanza di progetto e concorsi di progettazione

Quelle: Informationssystem für öffentliche Verträge

Fonte: Sistema informativo contratti pubblici

Tab. 4.2

**Zuschlag der Verfahren (a) nach Betragsklasse und Herkunft des Zuschlagsempfängers – 2017**

Anzahl Verfahren

**Aggiudicazione procedure (a) per classe di importo e provenienza dell'aggiudicatario – 2017**

Numero procedure

in 1.000 Euro	< 40	40 - 209	209 - 1.000	1.000 - 2.000	2.000 - 5.225	≥ 5.225	Ohne Betrag Senza Importo	Insgesamt Totale	
Italien	7.519	471	150	25	20	5	14	8.204	Italia
Ausland	2.058	81	14	5	2	-	3	2.163	Estero
Südtirol	50.165	1.366	500	56	22	8	52	52.169	Alto Adige
<b>Insgesamt</b>	<b>59.742</b>	<b>1.918</b>	<b>664</b>	<b>86</b>	<b>44</b>	<b>13</b>	<b>69</b>	<b>62.536</b>	<b>Totale</b>

(a) ausgenommen Rahmenvereinbarung, Konvention, Projektfinanzierung und Planungswettbewerb

(a) escluse le procedure di accordo quadro, convenzione, concessione, finanza di progetto e concorsi di progettazione

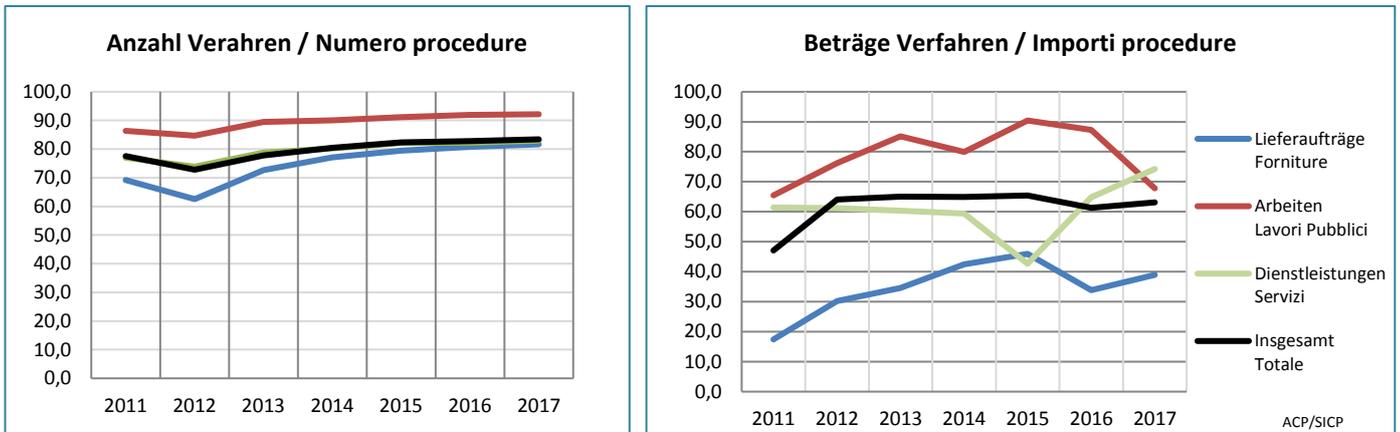
Quelle: Informationssystem für öffentliche Verträge

Fonte: Sistema informativo contratti pubblici

Graf 4.2

**Zuschlag der Verfahren (a) an Wirtschaftsteilnehmer aus Südtirol nach Art des Vertrages und Jahr – 2011 - 2017**  
 Prozentsatz

**Aggiudicazione procedure (a) ad operatori economici dell'Alto Adige per tipo di contratto ed anno – 2011 - 2017**  
 Incidenza percentuale



(a) ausgenommen Rahmenvereinbarung, Konvention, Projektfinanzierung und Planungswettbewerb  
 (a) escluse le procedure di accordo quadro, convenzione, concessione, finanza di progetto e concorsi di progettazione  
 Quelle: Informationssystem für öffentliche Verträge

Fonte: Sistema informativo contratti pubblici

Die mittelfristige Entwicklung bestätigt, dass 63,1% der gesamten Vergaben an Südtiroler Wirtschaftsteilnehmer erfolgte.

La dinamica di medio periodo conferma che la quota delle aggiudicazioni verso operatori economici provinciali raggiunge il 63,1% del totale aggiudicato.

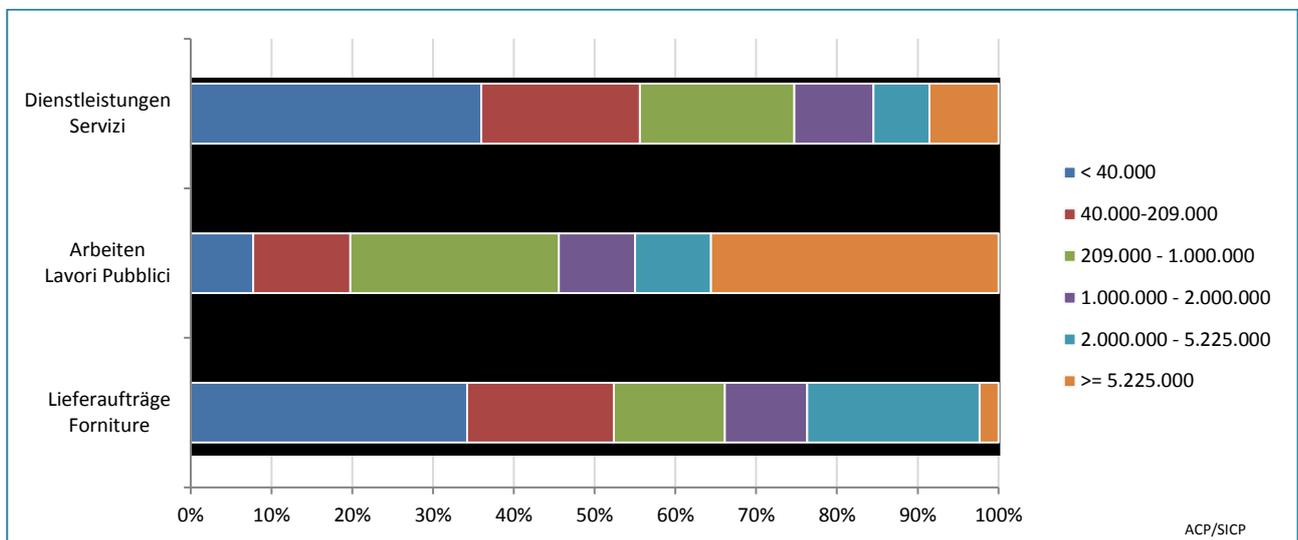
Graf 4.3

**Zuschlag der Verfahren (a) nach Betragsklasse und Vertragsart – 2017**

Prozentuelle Verteilung nach Betrag

**Aggiudicazione procedure (a) per classe di importo e tipo di contratto – 2017**

Distribuzione percentuale per importo



(a) ausgenommen Rahmenvereinbarung, Konvention, Projektfinanzierung und Planungswettbewerb  
 (a) escluse le procedure di accordo quadro, convenzione, concessione, finanza di progetto e concorsi di progettazione  
 Quelle: Informationssystem für öffentliche Verträge

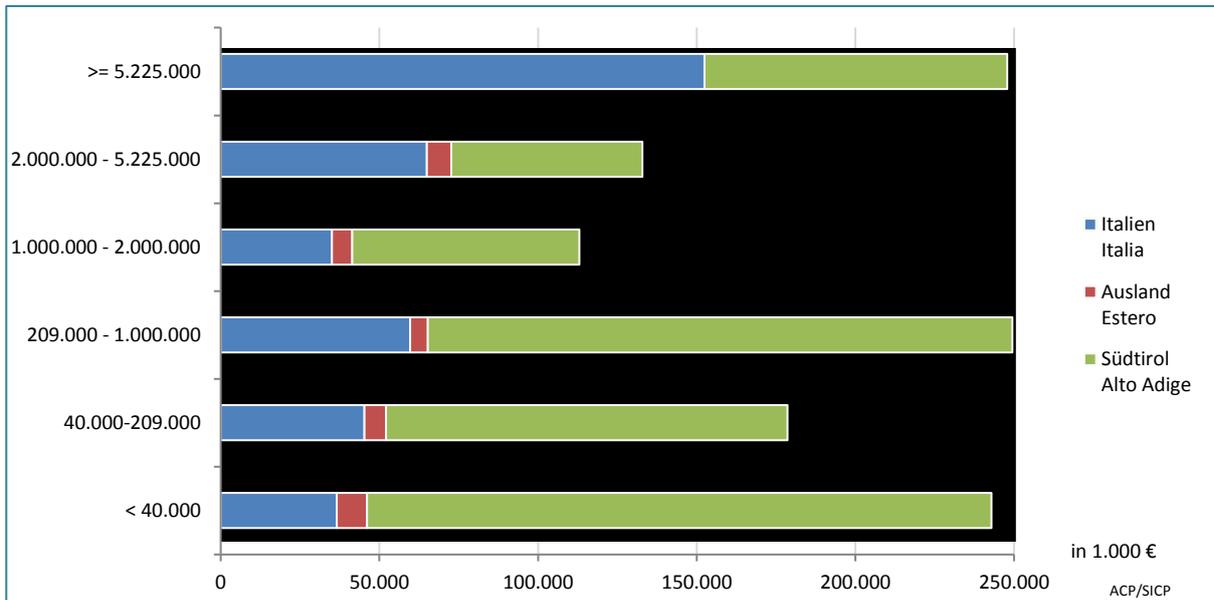
Fonte: Sistema informativo contratti pubblici

Bei den Dienstleistungsverträgen unterhalb des EU-Schwellenwertes (209.000 Euro) erreicht der zugeschlagene Betrag 55,6% des Gesamtbetrages, während bei Lieferaufträgen 52,4%. Bei den öffentlichen Arbeiten, die über dem EU-Schwellenwert (5.225 Millionen) sind, beträgt der Anteil 35,6%. Diese ist auch die Betragsklasse, mit der höchsten Ausschreibungsbeitragssumme.

Nei contratti per servizi l'ammontare aggiudicato nelle procedure di importo inferiore alla soglia europea (<209.000 euro) rappresenta il 55,6% dell'importo complessivo mentre nelle forniture il 52,4%. Nei lavori pubblici la quota dei contratti superiore alla soglia europea (5.225 milioni) rappresenta il 35,6%, la quale costituisce anche la fascia di importo in cui si concentra il maggior valore degli appalti aggiudicati.

Graf 4.4

**Zuschlag der Verfahren (a) nach Betragsklasse und Herkunft des Zuschlagsempfängers – 2017**  
 Beträge  
**Aggiudicazione procedure (a) per classe di importo e provenienza dell'aggiudicatario – 2017**  
 Importi



(a) ausgenommen Rahmenvereinbarung, Konvention, Projektfinanzierung und Planungswettbewerb  
 (a) escluse le procedure di accordo quadro, convenzione, concessione, finanza di progetto e concorsi di progettazione  
 Quelle: Informationssystem für öffentliche Verträge

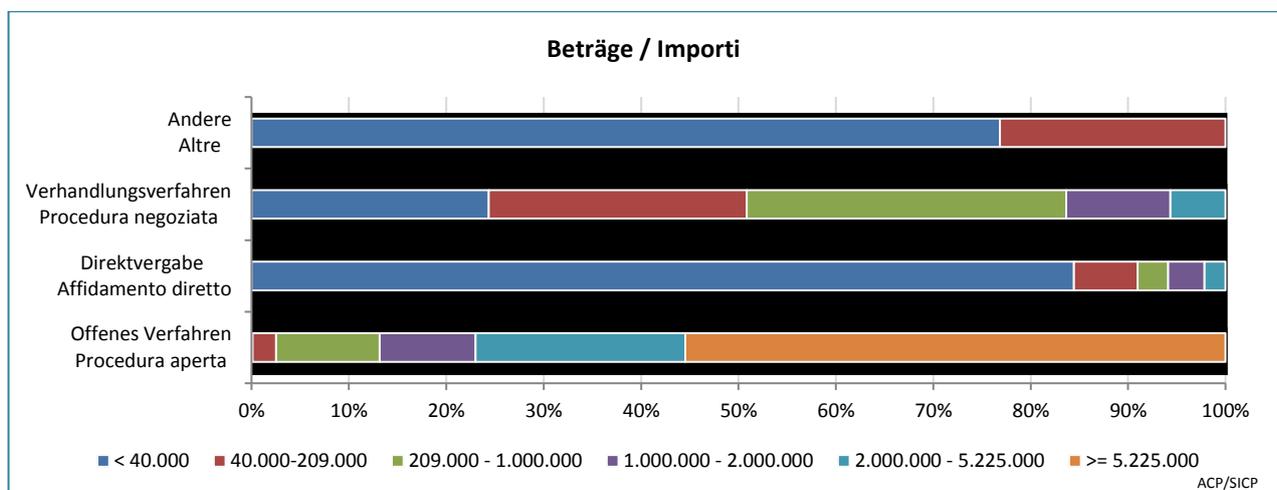
Fonte: Sistema informativo contratti pubblici

Auch in der Verteilung des zugeschlagenen Betrages nach Betragsklasse überwiegen die Vergaben an lokale Unternehmen und Freiberufler. Für das Jahr 2017 stellt die Betragsklasse über 5.225.000 Euro eine Ausnahme dar, in der die zugeschlagenen Beträge in anderen Provinzen und Regionen Italiens 152 Millionen und Südtirol im Vergleich dazu 95 Millionen erreicht.

Anche la distribuzione dell'ammontare aggiudicato per classe d'importo vede prevalere gli affidamenti alle imprese e professionisti provinciali, con l'eccezione, per l'anno 2017, della classe sopra soglia di 5.225.000 euro, nella quale le altre province e regioni d'Italia raggiungono 152 milioni di euro rispetto ai 95 milioni dell'Alto Adige.

Graf. 4.5

**Zuschlag der Verfahren (a) nach Verfahrensart und Betragsklasse – 2017**  
 Prozentuelle Verteilung  
**Aggiudicazione procedure (a) per tipo procedura e classe di importo – 2017**  
 Distribuzione percentuale



(a) ausgenommen Rahmenvereinbarung, Konvention, Projektfinanzierung und Planungswettbewerb  
 (b) 71,0% der offenen Verfahren < 40.000 lassen sich auf PFS Modalitäten zurückführen und ergeben wahrscheinlich eine falsche Klassifizierung, durch die Vergabestelle, bei der Art des verwendeten Verfahrens  
 (a) escluse le procedure di accordo quadro, convenzione, concessione, finanza di progetto e concorsi di progettazione  
 (b) Il 71,0% delle procedure aperte < 40.000 derivano da modalità PFS e probabilmente scontano una errata classificazione, da parte della stazione appaltante, del tipo di procedura utilizzata  
 Quelle: Informationssystem für öffentliche Verträge  
 Fonte: Sistema informativo contratti pubblici

Für die Betragsklasse zwischen 2.000.000 und 5.225.000 Euro übersteigen die Zuschlagsbeträge an Unternehmen in anderen Provinzen und Regionen Italiens jene an örtliche Unternehmen um 3%.

Mentre per la classe di importi tra 2.000.000 e 5.225.000 di euro, l'ammontare aggiudicato ad imprese di altre provincie e regioni d'Italia supera soltanto di 3 punti percentuali l'ammontare destinato ad imprese locali.

Wie erwartet, werden die Direktvergaben (99,5%) und die Verhandlungsverfahren (92,6%) in der Betragsklasse mit Betrag kleiner als 40.000 Euro am häufigsten verwendet.

Come è ovvio aspettarsi, le procedure di affidamento diretto (99,5%) e le procedure negoziate (92,6%) sono utilizzate massivamente nella classe di importo < 40.000.

Da ein großer Teil der offenen Verfahren mit Beträgen unter 40.000 Euro über Verfahren außerhalb des Systems abgewickelt werden, kann eine nicht immer ordnungsgemäße Erklärung im System für wahrscheinlich angenommen werden.

Osservando che la gran parte delle procedure aperte inferiori ai 40.000 euro derivano da procedure fuori sistema (PFS), per tali casi è probabile una non corretta dichiarazione della procedura a sistema al momento dell'inserimento.

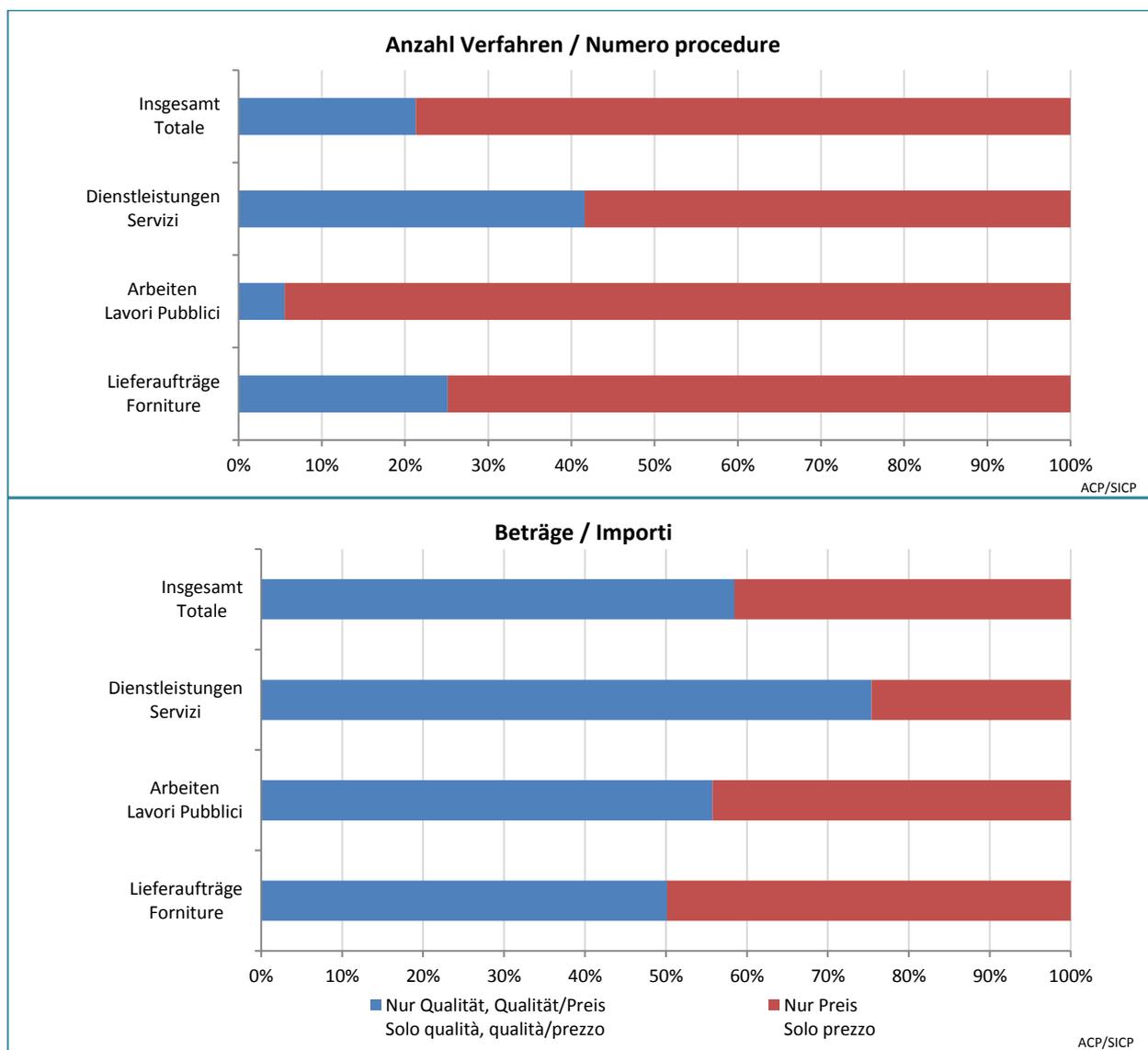
Graf 4.6

**Zuschlag Vergabeverfahren (a) (b) nach Vertragsart und Zuschlagsart – 2017**

Prozentuelle Verteilung

**Aggiudicazione procedure (a) (b) per tipo contratto e criterio di aggiudicazione – 2017**

Distribuzione percentuale



(a) ausgenommen Rahmenvereinbarung, Konvention, Projektfinanzierung und Planungswettbewerb

(b) nur Verfahren mit Ausschreibungsbeträgen, mit Ausnahme der Direktvergaben

(a) escluse le procedure di accordo quadro, convenzione, concessione, finanza di progetto e concorsi di progettazione

(b) solo procedure con importo a base di gara, esclusi gli affidamenti diretti

Quelle: Informationssystem für öffentliche Verträge

Fonte: Sistema informativo contratti pubblici

Mit Inkrafttreten des LG 16/2015 und der Umsetzung der EU-Richtlinie 24/2014 wird das Kriterium des wirtschaftlich günstigsten Angebotes zum alleinigen Kriterium für die Auftragsvergabe, mit den Ausprägungen: nur Preis (oder Kosten); nur Qualität, Qualität / Preis (oder Kosten).

78,7% der Vergabeverfahren, ausgenommen Direktvergaben, werden nach dem Kriterium „nur Preis“ zugeschlagen, die restlichen 21,3% nach dem Kriterium „nur Qualität, Qualität / Preis“.

Unter Berücksichtigung des Wertes ändert sich die Verteilung deutlich: der Anteil des Kriteriums „nur Preis“ sinkt auf 41,6% und der des Kriteriums „nur Qualität, Qualität / Preis“ steigt auf 58,4%. Wie schon 2015 und 2016 ist auch 2017 im Dienstleistungssektor der größte Anstieg beim Kriterium „nur Qualität, Qualität / Preis“ (75,4%) feststellbar.

A partire dalla data di entrata in vigore della LP 16/2015, per recepimento della Direttiva europea 24/2014, l'unico criterio di aggiudicazione è quello dell'offerta economicamente più vantaggiosa, declinato nelle sue forme: solo prezzo (o costo); solo qualità, qualità / prezzo (o costo).

Il 78,7% delle procedure, al netto degli affidamenti diretti, risulta essere aggiudicato secondo il criterio del "solo prezzo", ed il restante 21,3% secondo il criterio "solo qualità o qualità / prezzo".

In termini di valore la composizione riduce considerevolmente le differenze: il criterio del "solo prezzo" scende al 41,6%, il criterio "solo qualità o qualità / prezzo" sale al 58,4%. Come già accaduto nel 2015 e nel 2016, anche nel 2017 il settore dei servizi risulta essere quello con l'incidenza maggiore di utilizzo del criterio "solo qualità o qualità / prezzo", raggiungendo il 75,4%.

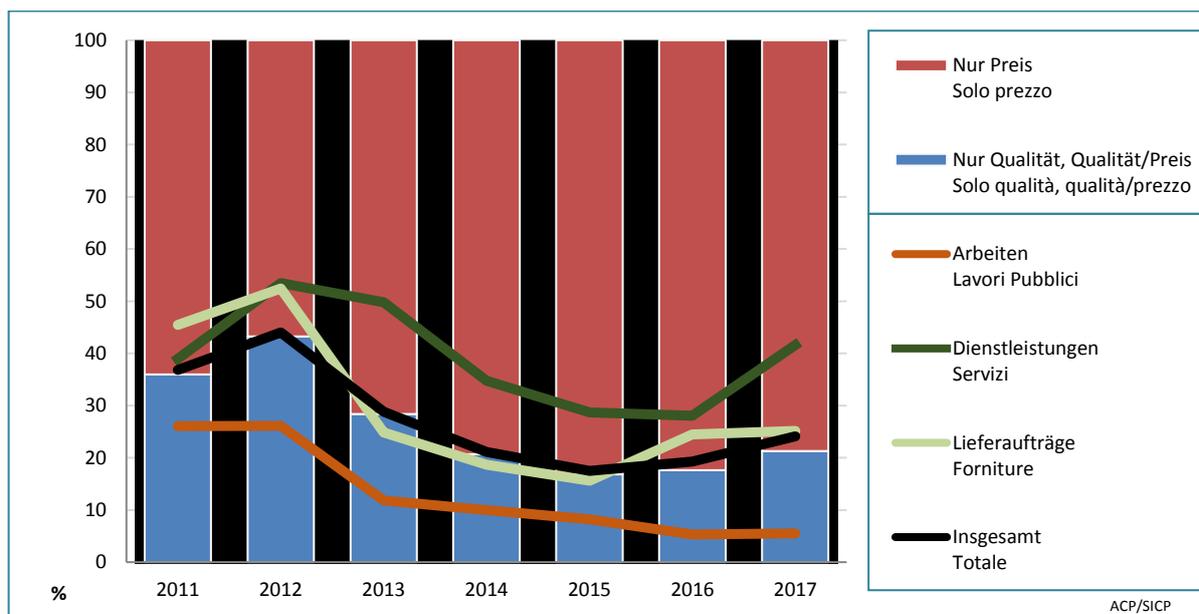
Graf 4.6

**Zuschlag Vergabeverfahren (a) (b) nach Vertragsart und Zuschlagsart – 2011 – 2017**

Prozentuelle Verteilung nach Anzahl der Verfahren

**Aggiudicazione procedure (a) (b) per criterio di aggiudicazione, tipo di contratto e anno – 2011 – 2017**

Distribuzione percentuale per numero di procedure



(a) ausgenommen Rahmenvereinbarung, Konvention, Projektfinanzierung und Planungswettbewerb  
 (b) nur Verfahren mit Ausschreibungsbeträgen, mit Ausnahme der Direktvergaben  
 (a) escluse le procedure di accordo quadro, convenzione, concessione, finanza di progetto e concorsi di progettazione  
 (b) solo procedure con importo a base di gara, esclusi gli affidamenti diretti  
 Quelle: Informationssystem für öffentliche Verträge

Fonte: Sistema informativo contratti pubblici

In den letzten Jahren hat die Anzahl der Vergaben nach dem Kriterium „nur Qualität, Qualität / Preis“ gegenüber jenen mit dem Kriterium „nur Preis“ einen Rückgang erfahren. Betrachtet man aber den Gesamtwert kann man in den letzten Jahren eine leichte Zunahme feststellen. Seit 2016 kann man am prozentuellen Anteil (+0,8) auch eine leichte Erhöhung des Kriteriums „nur Qualität, Qualität / Preis“ beobachten, der im Jahr 2017 noch deutlicher mit einer Zunahme von 3,7 Prozentpunkten gegenüber des Vorjahres ausfällt.

Nel corso degli ultimi anni la quota percentuale di procedure che hanno utilizzato il criterio "solo qualità o qualità / prezzo" rispetto a quelle svolte con il criterio del "solo prezzo" è calata, ma se si considera il valore assoluto si nota un leggero aumento negli anni di entrambe le procedure. Dal 2016 si comincia ad osservare un lieve rialzo anche nella quota percentuale (+0,8%) dell'utilizzo del criterio "solo qualità o qualità / prezzo", aumento più visibile nell'anno 2017, il quale riporta un rialzo rispetto all'anno precedente di 3,7 punti percentuale.

Im Bereich der Dienstleistungen ist 2017 der Anteil der Vergaben nach dem Kriterium „nur Qualität, Qualität / Preis“ am höchsten (41,6%), während dieser Anteil bei den öffentlichen Arbeiten am niedrigsten ausfällt (5,5%).

Die letztgenannte Entwicklung könnte auf die Möglichkeit zurückgeführt werden, dass Verfahren für Arbeiten unter 2 Millionen Euro direkt von Seiten der Vergabestellen mittels Verhandlungsverfahren durchgeführt wurden.

In dettaglio per il 2017 nell'ambito dei servizi la quota di procedure svolte secondo il criterio "solo qualità o qualità / prezzo" (41,6%) è risultata essere la più elevata, mentre nell'ambito dei lavori pubblici si registra la quota più bassa (5,5%).

Quest'ultimo andamento potrebbe derivare dalla facoltà di svolgere procedure di lavori inferiori ai 2 milioni di euro direttamente da parte della singola stazione appaltante, mediante procedura negoziata.

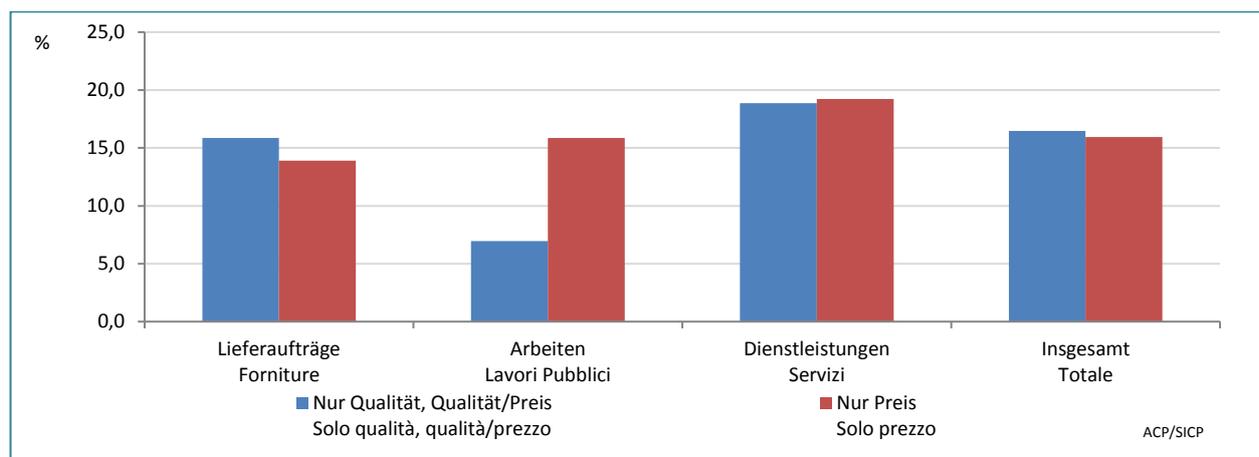
Graf 4.7

### Angebotsabschlüsse (a) (b) nach Vertragsart und Zuschlagsart – 2017

Prozentuelle Verteilung der Abschlüsse im Vergleich zum Ausschreibungsbetrag

### Ribassi di offerta (a) (b) per tipo contratto e criterio di aggiudicazione – 2017

Ribasso percentuale rispetto a base di gara



(a) ausgenommen Rahmenvereinbarung, Konvention, Projektfinanzierung und Planungswettbewerb

(b) nur Verfahren mit Ausschreibungsbeträgen, mit Ausnahme der Direktvergaben

(a) escluse le procedure di accordo quadro, convenzione, concessione, finanzia di progetto e concorsi di progettazione

(b) solo procedure con importo a base di gara, esclusi gli affidamenti diretti

Quelle: Informationssystem für öffentliche Verträge

Fonte: Sistema informativo contratti pubblici

Im Hinblick auf den durchschnittlichen Angebotsabschlag, der sich aus dem bei Ausschreibungsbeginn genannten Preis und dem bei Angebotszuschlag ergibt, stellen wir, wie im vergangenen Jahr, die größte Abweichung zwischen den Kriterien bei den öffentlichen Arbeiten fest, der für das Kriterium „nur Qualität, Qualität/Preis“ 7,0% und für „nur Preis“ (15,9%) beträgt. Bei den Dienstleistungen lässt sich eine weit geringere Abweichung zwischen den beiden Kriterien feststellen (+ 0,3 Prozentpunkte für „nur Preis“). Bei Lieferungen beträgt für das Kriterium „nur Qualität, Qualität/Preis“ der durchschnittliche Angebotsabschlag 15,8% und für das Kriterium „nur Preis“ 13,9%.

Per quanto concerne i ribassi medi derivanti dalla differenza tra il prezzo del contratto proposto ad inizio gara e l'offerta a cui esso è stato infine aggiudicato, notiamo che nei lavori pubblici, come per lo scorso anno, si osserva il differenziale maggiore tra i due criteri: 7,0% nel criterio "solo qualità, qualità / prezzo" rispetto al 15,9% del "solo prezzo". Nei servizi si registra invece il differenziale minore tra i due criteri (+0,3 punti percentuale per il criterio "solo prezzo"). Per le forniture si osserva un ribasso medio del 15,8% nel criterio "solo qualità, qualità / prezzo" ed un 13,9% per il criterio "solo prezzo".

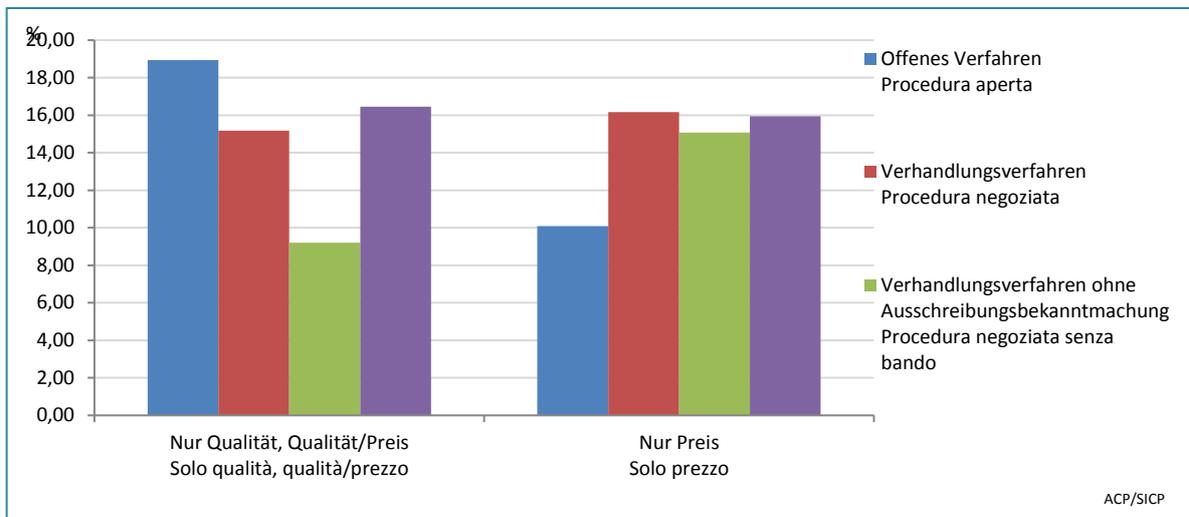
Graf 4.8

**Angebotsabschlüsse (a) (b) nach Verfahrensart und Zuschlagsart – 2017**

Prozentuelle Verteilung der Abschlüsse im Vergleich zum Ausschreibungsbetrag

**Ribassi di offerta (a) (b) per tipo di procedura e criterio di aggiudicazione – 2017**

Ribasso percentuale rispetto a base di gara



(a) ausgenommen Rahmenvereinbarung, Konvention, Projektfinanzierung und Planungswettbewerb

(b) nur Verfahren mit Ausschreibungsbeträgen, mit Ausnahme der Direktvergaben

(a) escluse le procedure di accordo quadro, convenzione, concessione, finanza di progetto e concorsi di progettazione

(b) solo procedure con importo a base di gara, esclusi gli affidamenti diretti

Quelle: Informationssystem für öffentliche Verträge

Fonte: Sistema informativo contratti pubblici

Bei der Anwendung der Zuschlagsart „nur Qualität, Qualität / Preis“ werden im Rahmen der offenen Verfahren von Seiten der Wirtschaftsteilnehmer die beträchtlichsten Abschlüsse (18,9%) geboten, stattdessen bei der Anwendung der Zuschlagsart „nur Preis“ werden die beträchtlichsten Abschlüsse (16,2%) bei Verhandlungsverfahren angeboten. Den geringsten durchschnittlichen Abschlag lässt sich bei Verhandlungsverfahren ohne Bekanntmachung mit der Zuschlagsart „nur Qualität, Qualität / Preis“ (9,2%) feststellen, während den größten Abschlag (18,9%) im Falle des offenen Verfahren, wiederum mit der Zuschlagsart „nur Qualität, Qualität / Preis“.

Nel caso di utilizzo del criterio di aggiudicazione “solo qualità, qualità / prezzo” è con le procedure aperte che vengono offerti, da parte degli operatori economici, i ribassi più consistenti (18,9%), invece con il criterio “solo prezzo”, si ha il ribasso maggiore con le procedure negoziate (16,2%). In media, il ribasso minimo (9,2%) si registra nel caso di procedura negoziata senza bando aggiudicata con il criterio “solo qualità, qualità / prezzo”, mentre il ribasso massimo (18,9%) nel caso di procedura aperta sempre con il criterio “solo qualità, qualità / prezzo”.

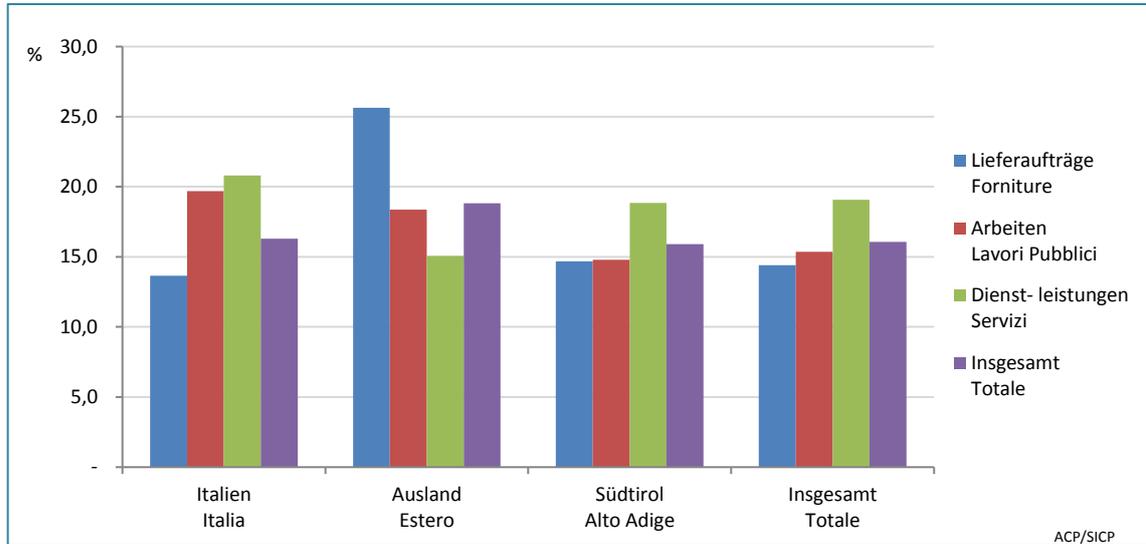
Graf 4.9

**Angebotsabschlüsse (a) (b) nach Vertragsart und Herkunft des Zuschlagsempfängers – 2017**

Prozentuelle Verteilung der Abschlüsse im Vergleich zum Ausschreibungsbetrag

**Ribassi di offerta (a) (b) per tipo di contratto e provenienza dell'aggiudicatario – 2017**

Ribasso percentuale rispetto a base di gara



(a) ausgenommen Rahmenvereinbarung, Konvention, Projektfinanzierung und Planungswettbewerb  
 (b) nur Verfahren mit Ausschreibungsbeträgen, mit Ausnahme der Direktvergaben  
 (a) escluse le procedure di accordo quadro, convenzione, concessione, finanza di progetto e concorsi di progettazione  
 (b) solo procedure con importo a base di gara, esclusi gli affidamenti diretti

Quelle: Informationssystem für öffentliche Verträge

Fonte: Sistema informativo contratti pubblici

Die massivsten Angebotsabschlüsse werden bei Dienstleistungsverträgen angewandt (19,1%). Einzig bei den an ausländischen Unternehmungen zugeschlagenen Verträgen wird im Gegensatz zum Vorjahr der größte Abschlag im Bereich der Lieferungen (25,6%) sichtbar. Diese hohe Veränderung ist durch die geringe Anzahl an ausländischen Unternehmungen zugeschlagenen Verträgen gegeben, bei denen zusätzlich noch sehr hohe und sehr niedrige Abschlüsse auf den durchschnittlichen Abschlag einwirken.

Completivamente i ribassi più consistenti si rilevano nei contratti di servizi (19,1%). Solamente nei contratti aggiudicati ad imprese estere il ribasso maggiore risulta avvenire per le forniture (25,6%), al contrario di quanto avveniva lo scorso anno, in cui risultava la tipologia con ribasso minore. Questa forte variazione negli anni dipende dalla bassa numerosità di base dei contratti aggiudicati ad operatori esteri, tra i quali alcuni con ribasso molto alto o molto basso vanno ad incidere in modo rilevante sul ribasso medio.

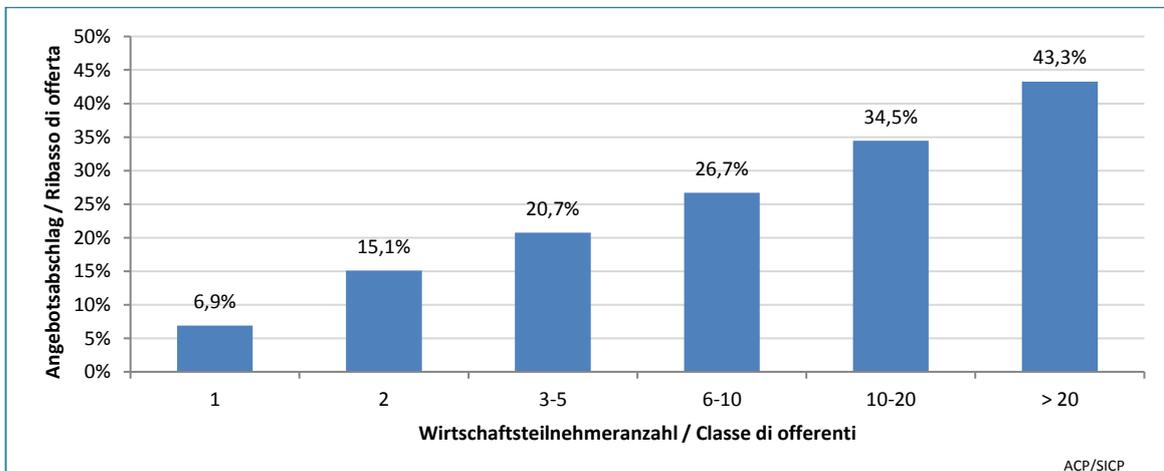
Graf 4.10

**Angebotsabschlüsse (a) nach Wirtschaftsteilnehmeranzahl – 2017**

Prozentuelle Verteilung der Abschlüsse im Vergleich zum Ausschreibungsbetrag

**Ribassi di offerta (a) per classe di offerenti alle procedure di gara – 2017**

Ribasso percentuale rispetto a base di gara



(a) nur Verfahren mit Ausschreibungsbeträgen, mit Ausnahme der Direktvergaben  
 (a) solo procedure con importo a base di gara, esclusi gli affidamenti diretti  
 Quelle: ANAC – SIMOG

Fonte: ANAC SIMOG

Die Analyse der Angebotsabschlüsse erfolgt auf der Basis von Daten, welche die Vergabestellen im SIMOG-Portal von ANAC mittels der Formblätter der Beobachtungsstelle für öffentliche Verträge  $\geq 40.000$  Euro eingeben und können nicht direkt mit den oben angeführten Daten verglichen werden.

Aus der Datenanalyse geht ein Zusammenhang zwischen Angebotsanzahl und durchschnittlichem Abschlagssatz hervor: mit steigender Bieterzahl steigt auch der mittlere Abschlagssatz. Der mittlere Abschlag beträgt 2017 bei einem einzigen Anbieter 6,9%, während bei mehr als 20 Bietern ein Abschlag von 43,3% zu erzielen ist.

## 5 Verfahren ohne CIG-Kode, Entgelte und Vergütungen

Die Plattform "Informationssystem der öffentlichen Verträge" muss von allen lokalen Vergabestellen benutzt werden, um den Transparenzbestimmungen im Bereich der öffentlichen Verträge Genüge zu tun.

Die Transparenzbestimmungen sehen unter anderem auch die verpflichtende Veröffentlichung aller über den Ökonomatsfonds und in Eigenregie getätigten Ankäufe vor.

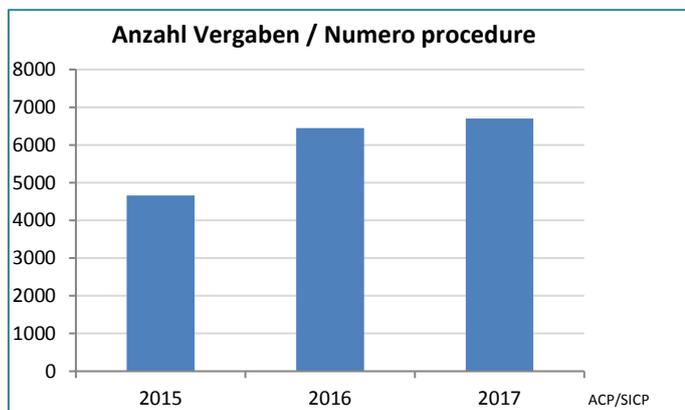
Graf 5.1

### Anzahl der Verfahren ohne CIG-Kode und dazugehöriger Betrag nach Jahr – 2015 – 2017

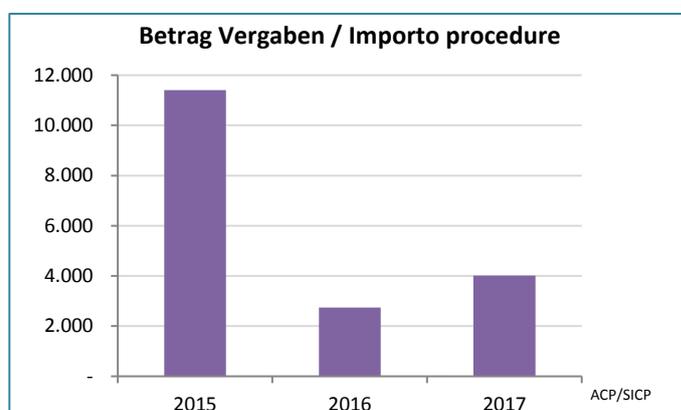
Beträge in tausend Euro

### Numero procedure senza CIG e relativo importo per anno – 2015 - 2017

Importi in migliaia di euro



Quelle: Informationssystem für öffentliche Verträge



Fonte: Sistema informativo contratti pubblici

Im Laufe von 2017 wurden von dieser Art auf der Plattform 6.697 Veröffentlichungen mit einem Gesamtbetrag von ca. 2,5 Millionen Euro durchgeführt.

Nel corso del 2017 le pubblicazioni di questo genere effettuate in piattaforma sono state 6.697 per un importo complessivo di ca. 4,0 milioni di euro.

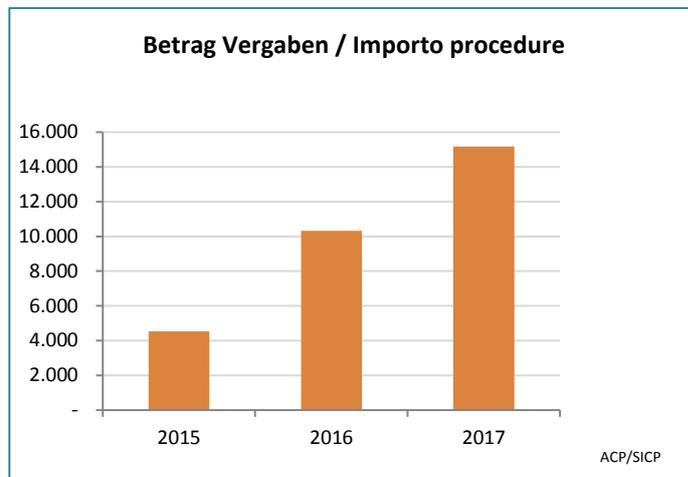
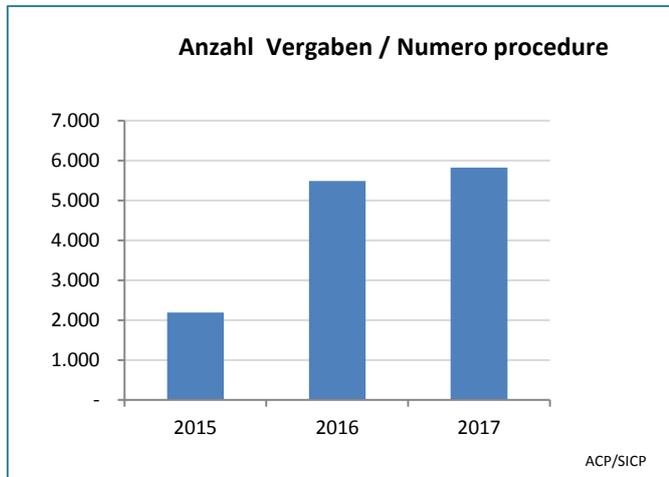
Graf 5.2

**Anzahl Entgelte und Vergütungen und dazugehöriger Betrag nach Jahr – 2015 - 2017**

Beträge in tausend Euro

**Numero corrispettivi e compensi e relativo importo per anno – 2015 -2017**

Importi in migliaia di euro



Quelle: Informationssystem für öffentliche Verträge

Fonte: Sistema informativo contratti pubblici

In der mit LG 1/2017 vorgenommenen Abänderung des LG 16/2015 wird - immer in Sachen Transparenzbestimmungen - verfügt, dass die Plattform der Ort der Veröffentlichung und der Einsichtnahme für den Bürger betreffend die Entgelte und Vergütungen ist, die nicht in den Bereich der öffentlichen Aufträge und Verträge fallen, wie z.B. eine Referententätigkeit.

Sempre rimanendo nell'ambito della trasparenza, a seguito del correttivo (vedasi LP 1/2017) la LP 16/2015 dispone che la piattaforma sia il luogo di pubblicazione e di consultazione da parte del cittadino di corrispettivi e compensi non rientranti nell'ambito degli appalti e contratti pubblici, come per esempio l'incarico di docenza per un corso.

Die lokalen Vergabestellen haben im Jahre 2017 5.824 Zahlungen über einen Gesamtbetrag von 15,1 Millionen Euro durchgeführt. Zum Vorjahr 2016 stellt dies eine Zunahme von fast 5 Millionen Euro dar.

Le stazioni appaltanti locali hanno pubblicato nel 2017 5.824 di questi pagamenti per un totale di 15,1 milioni di euro, determinando un incremento rispetto al 2016 di quasi 5 milioni di euro.

**6 Die Benutzer des Informationssystems für öffentliche Verträge**

**6 Gli utenti del Sistema informativo contratti pubblici**

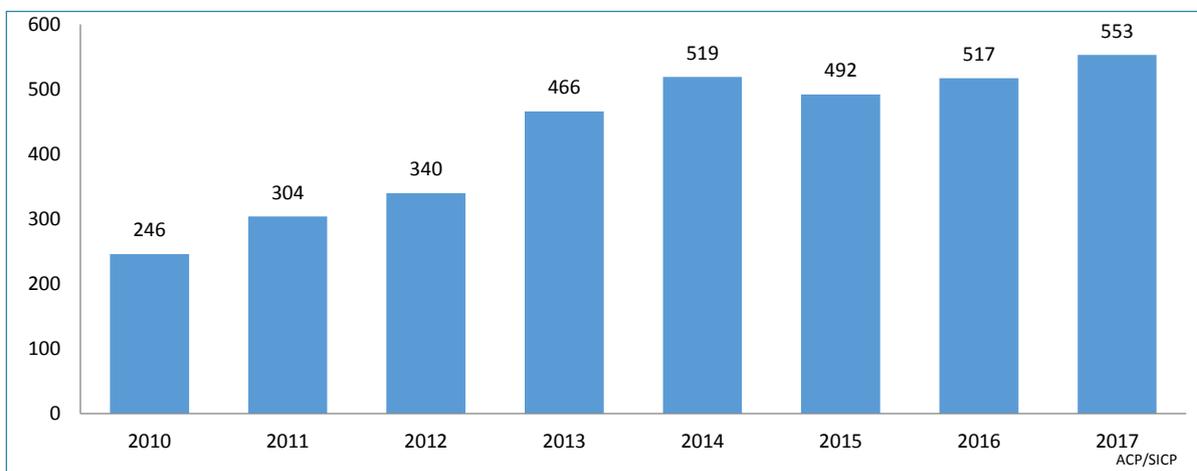
Graf 6.1

**Aktive Vergabestellen der ISOV Plattform nach Jahren – 2010 - 2017**

Situation am 31.12

**Stazioni appaltanti attive sulla piattaforma SICP per anno – 2010 - 2017**

Situazione al 31.12



Quelle: Informationssystem für öffentliche Verträge

Fonte: Sistema informativo contratti pubblici

Die Anzahl der auf der ISOV-Plattform aktiven Vergabestellen hat im Jahr 2017 die 550 Einheiten überschritten. Die Zunahme ist auf die Berufsschulen der Landesverwaltung zurückzuführen. Die Anzahl der Kostenstellen liegt hingegen bei 744.

### Wirtschaftsteilnehmer

Die Anzahl der im System registrierten Wirtschaftsteilnehmer (19.842) ist im Jahre 2017 um ca. 1.200 Einheiten gegenüber dem Vorjahr angestiegen.

In Bezug auf die geografische Aufteilung nach Herkunft stammen 50,1% der Wirtschaftsteilnehmer aus Südtirol, 43,8% aus anderen Regionen Italiens und 6,1% aus dem Ausland.

Ab dem 22.07.2016 ist auf der Plattform zudem das telematische Verzeichnis der Wirtschaftsteilnehmer aktiviert. Dieses ermöglicht den kleinen und mittleren Unternehmen im Rahmen der Benutzung der Verhandlungsverfahren bei Beträgen unter 2.000.000 Euro bei öffentlichen Arbeiten und unterhalb des EU-Schwellenwertes (209.000) bei Dienstleistungen und Lieferungen einen schnelleren und einfacheren Ablauf

Zum 31.12.2017 waren nahezu doppelt so viele Wirtschaftsteilnehmer im Verzeichnis eingetragen, ausgehend von den 1.348 Eintragungen aus dem Jahr 2016 zu den 2.938.

### Verzeichnis der Kommissare

Gegen Ende des Jahres wurde auch das "Verzeichnis der Bewertungskommissare" eingerichtet, welches bis zum 31.12.2017 238 Einschreibungen aufweisen konnte.

## 7 Die Architektur- und Ingenieurleistungen

Die vom System erfassten Vergabeverfahren, die Architektur- und Ingenieurleistungen betreffen, sind über die Jahre hinsichtlich Anzahl und Wert fortlaufend angestiegen.

Im Laufe des Jahres 2017 sind 4.200 Aufträge im Bereich Ingenieur- und Architekturleistungen vergeben worden, 47 davon mittels offenem Verfahren, die übrigen 4.153 mittels Verhandlungsverfahren.

Der Gesamtwert der erworbenen Aufträge beläuft sich auf fast 60 Millionen Euro mit einem Zuwachs von 27,5% gegenüber dem Vorjahr.

Il numero di stazioni appaltanti operanti in piattaforma SICP risulta aver superato le 550 unità nell'anno 2017. L'incremento è dovuto soprattutto al distacco delle Scuole professionali dell'Amministrazione provinciale. I Centri di Costo invece sono risultati essere 744.

### Operatori economici

Il numero degli operatori economici registrati a sistema (19.842) nel 2017 è cresciuto di circa 1.200 unità rispetto all'anno precedente.

In riferimento alla distribuzione geografica il 50,1% degli operatori economici sono dell'Alto Adige, il 43,8% dalle altre regioni d'Italia e il 6,1% sono dell'estero.

A partire dal giorno 22.07.2016, è inoltre attivo in piattaforma l'Elenco telematico degli operatori economici, che consente di velocizzare l'iter di svolgimento e agevolare l'accesso alle piccole e medie imprese, mediante l'utilizzo di procedure negoziate per importi inferiori ai 2.000.000 di euro nel caso di lavori pubblici ed inferiori alla soglia europea (209.000 euro) nel caso di servizi e forniture.

Alla data del 31.12.2017 il numero di operatori economici registrato nell'Elenco è più che raddoppiato passando dalle 1.348 unità del 2016 alle 2.938 unità.

### Elenco commissari

In prossimità della fine dell'anno è entrato in funzione anche l'"Elenco dei commissari di valutazione" che in data 31.12.2017 annotava 238 registrazioni.

## 7 I servizi di architettura ed ingegneria

Le procedure di affidamento riguardanti i servizi di architettura ed ingegneria registrate a sistema sono progressivamente cresciute nel corso degli anni sia in numero che in termini di importo.

Nel corso del 2017 sono stati affidati 4.200 incarichi attribuiti ai servizi di ingegneria ed architettura, dei quali 47 mediante procedura aperta ed i rimanenti 4.153 mediante procedura negoziata.

Il valore complessivo degli appalti affidati ha quasi raggiunto i 60 milioni di euro con un incremento del 27,5% rispetto all'anno precedente.

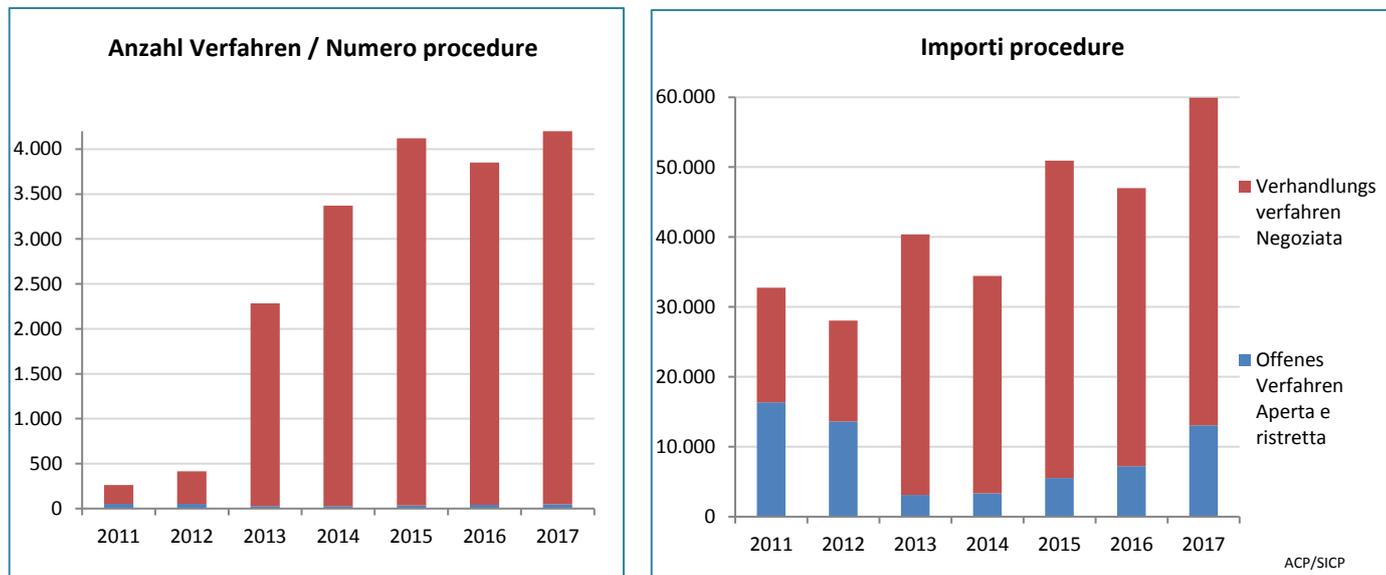
Graf 7.1

**Zuschlag der Verfahren für Architektur- und Ingenieurleistungen nach Art der Vergabe und Jahr – 2011 – 2017**

Verfahren einschließlich der Kodexe CPV 71000000 und 71541000

**Aggiudicazione di procedure per servizi di architettura ed ingegneria per tipo di procedura ed anno – 2011 – 2017**

Procedure comprese tra i codici CPV 71000000 e 71541000



(a) ausgenommen Rahmenvereinbarung, Konvention, Projektfinanzierung und Planungswettbewerb

(a) escluse le procedure di accordo quadro, convenzione, concessione, finanza di progetto e concorsi di progettazione

Vorläufige Daten

Quelle: Informationssystem für öffentliche Verträge

Dati provvisori

Fonte: Sistema informativo contratti pubblici

Tab. 7.1

**Zuschlag der Verfahren für Architektur- und Ingenieurleistungen nach Klasse des CPV Kodex und Jahr – 2014 - 2017**

Anzahl der Verfahren und Beträge in Tausend Euro

**Aggiudicazione di procedure per servizi di architettura ed ingegneria per classe di codice CPV ed anno – 2014 – 2017**

Numero procedure ed importi in migliaia di euro

CPV Kode Codice CPV	CPV Beschreibung	2014	2015	2016	2017	Descrizione CPV
<i>Anzahl Verfahren / Numero procedure</i>						
7100	Dienstleistungen von Architektur-, Konstruktions- und Ingenieurbüros und Prüfstellen	48	30	49	68	Servizi architettonici, di costruzione, ingegneria e ispezione
7120	Dienstleistungen von Architekturbüros	97	113	123	145	Servizi architettonici e servizi affini
7121	Beratungsdienste von Architekten	29	31	19	21	Servizi di consulenza architettonica
7122	Architekturentwurf	72	92	137	132	Servizi di progettazione architettonica
7123	Organisation von einem Architektenwettbewerb	3	12	1	3	Servizi di organizzazione di concorsi di progettazione architettonica
7124	Deinstleistungen von Architektur- und Ingenieurbüros sowie planungsbezogene Leistungen	851	927	988	1.014	Servizi architettonici, di ingegneria e pianificazione
7125	Dienstleistungen von Architektur- und Ingenieurbüros sowie Vermessungsdienste	198	172	150	179	Servizi architettonici, di ingegneria e misurazione
7130	Dienstleistungen von Ingenieurbüros	490	667	563	619	Servizi di ingegneria
7131	Technische Beratung und Konstruktionsberatung	287	390	394	405	Servizi di consulenza ingegneristica e di costruzione
7132	Planungsleistungen im Bauwesen	258	305	240	282	Servizi di ideazione tecnica
7133	Verschiedene von Ingenieuren erbrachte Dienstleistungen	86	135	99	114	Vari servizi di ingegneria
7134	Von Ingenieuren erbrachte Verbundleistungen		1	1	1	Servizi di ingegneria integrati
7135	Wissenschaftliche und technische Dienstleistungen im Ingenieurwesen	802	1.061	962	1.089	Servizi scientifici e tecnici connessi all'ingegneria
7140	Stadtplanung und Landschaftsgestaltung	5	10	5	8	Servizi di urbanistica e architettura paesaggistica
7141	Stadtplanung	16	20	14	14	Servizi di urbanistica
7142	Landschaftsgestaltung	5	12	21	27	Servizi di architettura paesaggistica
7150	Dienstleistungen im Bauwesen	74	94	58	34	Servizi connessi alla costruzione
7151	Standortbegehung	31	15	7	16	Servizi di investigazione di sito
7152	Bauaufsicht	5	12	4	11	Servizi di controllo di costruzioni
7153	Beratung im Bauwesen	3	3	8	2	Servizi di consulenza per costruzioni
7154	Bauverwaltungsleistungen	10	18	7	16	Servizi di gestione connessi alla costruzione
	<b>Insgesamt</b>	<b>3.370</b>	<b>4.120</b>	<b>3.850</b>	<b>4.200</b>	<b>Totale</b>

CPV Kode Codice CPV	CPV Beschreibung	2014	2015	2016	2017	Descrizione CPV
<i>Betrag in Tausend Euro / Importo in migliaia di euro</i>						
7100	Dienstleistungen von Architektur-, Konstruktions- und Ingenieurbüros und Prüfstellen	282	201	330	601	Servizi architettonici, di costruzione, ingegneria e ispezione
7120	Dienstleistungen von Architekturbüros	3.048	3.649	6.675	8.988	Servizi architettonici e servizi affini
7121	Beratungsdienste von Architekten	346	188	83	135	Servizi di consulenza architettonica
7122	Architekturentwurf	1.609	2.459	2.707	3.603	Servizi di progettazione architettonica
7123	Organisation von einem Architektenwettbewerb	31	150	31	22	Servizi di organizzazione di concorsi di progettazione architettonica
7124	Deinstleistungen von Architektur- und Ingenieurbüros sowie planungsbezogene Leistungen	11.533	15.561	11.493	14.721	Servizi architettonici, di ingegneria e pianificazione
7125	Dienstleistungen von Architektur- und Ingenieurbüros sowie Vermessungsdienste	1.057	854	1.502	1.483	Servizi architettonici, di ingegneria e misurazione
7130	Dienstleistungen von Ingenieurbüros	4.295	6.879	5.481	11.216	Servizi di ingegneria
7131	Technische Beratung und Konstruktionsberatung	1.732	2.628	2.263	4.532	Servizi di consulenza ingegneristica e di costruzione
7132	Planungsleistungen im Bauwesen	3.006	4.725	3.840	3.785	Servizi di ideazione tecnica
7133	Verschiedene von Ingenieuren erbrachte Dienstleistungen	1.061	5.473	3.345	1.721	Vari servizi di ingegneria
7134	Von Ingenieuren erbrachte Verbundleistungen		1	24	70	Servizi di ingegneria integrati
7135	Wissenschaftliche und technische Dienstleistungen im Ingenieurwesen	4.362	6.188	8.212	7.089	Servizi scientifici e tecnici connessi all'ingegneria
7140	Stadtplanung und Landschaftsgestaltung	24	43	17	28	Servizi di urbanistica e architettura paesaggistica
7141	Stadtplanung	59	82	91	146	Servizi di urbanistica
7142	Landschaftsgestaltung	47	92	178	137	Servizi di architettura paesaggistica
7150	Dienstleistungen im Bauwesen	698	698	380	682	Servizi connessi alla costruzione
7151	Standortbegehung	58	38	13	22	Servizi di investigazione di sito
7152	Bauaufsicht	1.016	824	151	425	Servizi di controllo di costruzioni
7153	Beratung im Bauwesen	21	29	125	14	Servizi di consulenza per costruzioni
7154	Bauverwaltungsleistungen	148	155	72	514	Servizi di gestione connessi alla costruzione
	<b>Insgesamt</b>	<b>34.433</b>	<b>50.916</b>	<b>47.0174</b>	<b>59.931</b>	<b>Totale</b>

Die wissenschaftlichen und technischen Dienstleistungen, die mit dem Ingenieurwesen verbunden sind (CPV 7135) (1.089 Verfahren) und die Architekturleistungen, mit Bautechnik und Planung (CPV 7124) (1.014 Verfahren) haben sich als die am gefragtesten Dienstleistungen der lokalen Vergabestellen erwiesen.

Aus wirtschaftlicher Sicht stellen die Architekturleistungen, mit Bautechnik und Planung (CPV 7124), mit einem Betrag von 14.721 Tausend Euro, die wichtigsten Leistungen dar, gefolgt von den Ingenieurleistungen (CPV 7130) mit 11.216 Tausend Euro.

I Servizi scientifici e tecnici connessi all'ingegneria (CPV 7135) con 1.089 procedure ed i Servizi architettonici, di ingegneria e pianificazione (CPV 7124) con 1.014 procedure sono risultati essere i servizi maggiormente richiesti da parte delle stazioni appaltanti locali.

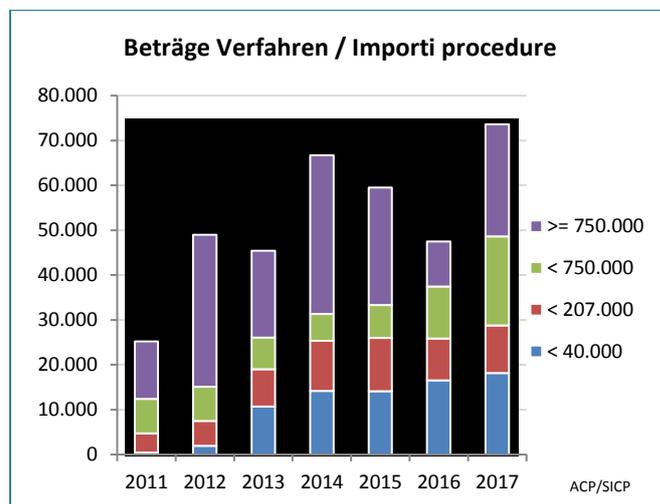
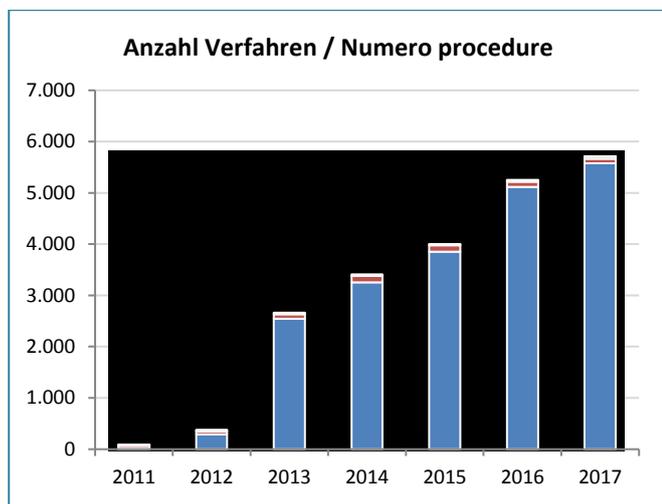
I Servizi architettonici, di ingegneria e pianificazione (CPV 7124), con un importo di 14.721 mila euro, si rilevano essere i più importanti a livello economico, seguiti dai Servizi di ingegneria (CPV 7130) con 11.216 mila euro.

Graf 8.1

**Zuschlag der Verfahren für soziale und andere besondere Dienstleistungen nach Betragsklasse und Jahr – 2011 – 2017**

Verfahren zurückgreifend in der Kodifizierung CPV, welche im Anhang XIV der Richtlinie 2014/24/UE vorgesehen ist  
**Aggiudicazione di procedure per servizi sociali e altri servizi specifici per classe di importo ed anno – 2011 – 2017**

Procedure rientranti nelle codifiche CPV previste dall'allegato XIV della Direttiva 2014/24/UE



(a) ausgenommen Rahmenvereinbarung, Konvention, Projektfinanzierung und Planungswettbewerb  
 (a) escluse le procedure di accordo quadro, convenzione, concessione, finanza di progetto e concorsi di progettazione  
 Vorläufige Daten  
 Quelle: Informationssystem für öffentliche Verträge

Dati provvisori  
 Fonte: Sistema informativo contratti pubblici

In Anbetracht der Tatsache, dass die neue Richtlinie 2014/14/EU, wie auch die entsprechende Umsetzung mittels Landesgesetz 16/2015, eine Sonderregelung für die Vergaben von sozialen und anderen spezifischen Dienstleistungen vorsehen, soll diese Arten von Verfahren quantifiziert werden.

In considerazione del fatto che la nuova Direttiva UE 24/2014, così come la relativa legge provinciale di recepimento 16/2015, prevedano dei regimi speciali per l'affidamento dei Servizi sociali e di altri servizi specifici, si è voluto dare una quantificazione a tale tipologia di procedure.

Im Laufe der letzten Jahre hat der Marktwert von derartigen Diensten einen Wert zwischen 45 und 65 Millionen Euro erreicht, um dann im Jahr 2017 einen Wert von 73 Millionen zu erreichen.

Nel corso degli ultimi anni il valore di mercato di tali servizi ha oscillato in un range compreso tra i 45 ed i 65 milioni di euro, per raggiungere i 73 milioni di euro nel 2017.

Im Laufe des vorhergehenden Jahres wurden 5.716 Dienstleistungen vergeben, fast alle fallen in den Bereich der Beträge unter 40.000 Euro. Der Gesetzgeber scheint daher die Vergabe für Aufträge unter 750.000 Euro vereinfachen zu wollen, die in diesem Bereich durchgeführt werden.

Lo scorso anno sono stati affidati 5.716 servizi, la quasi totalità ricadenti nella classe di importo inferiore ai 40.000 euro. Il legislatore sembra quindi aver voluto rendere più semplice l'affidamento per il maggior numero di appalti inferiori ai 750.000 euro, effettuati in tale settore.

Andererseits ist zu beachten, dass die 11 Vergaben mit einem Betrag über 750.000 Euro, die im Jahr 2017 vergeben worden sind, 33,9% des gesamten Zuschlagbetrages ausmachen. Dieser Sektor scheint daher durch das gleichzeitige Vorhandensein von zwei unterschiedlichen Eigenschaften gekennzeichnet zu sein: zum einen von einem großen Bedarf an Vergaben mit kleinen Beträgen, zum anderen eine Konzentration an Vergaben mit erheblichen Summen.

Per contro va constatato che gli 11 appalti di importo superiori ai 750.000 euro, affidati nel 2017, rappresentano comunque il 33,9% dell'importo complessivamente affidato. Il settore sembra quindi contraddistinto dalla compresenza di due tipologie di fabbisogni, soddisfatti in modo diverso: da una parte un diffuso ricorso ad appalti di entità modesta, dall'altra la concentrazione di alcuni affidamenti di importo rilevante.

Francesca Pavani  
 Lorenzo Smaniotto

## 9 Hinweise

Im Folgenden werden einige Merkmale der im Report dargestellten Daten erläutert, die eine bessere Interpretation ermöglichen sollen.

- Die Jahresdaten von vor 2017 können einen anderen als den in den bereits veröffentlichten Reports enthaltenen Werte aufweisen. Dies kann auf rein formale Korrekturen bzw. auf nachträglich rückwirkende Eintragungen seitens der Vergabestellen zurückzuführen sein.
- Einige im Periodenvergleich auffallende Steigerungen können auf eine häufigere Nutzung der Plattform durch die Vergabestellen und nicht auf eine tatsächliche Zunahme der Verfahren zurückzuführen sein. Dieses Phänomen ist allerdings auf Verfahren mit einem Betrag unter 40.000 Euro beschränkt.
- Die im Report dargestellten EU-Schwellenwerte haben im Jahre 2017 ihre Gültigkeit. Die früheren Jahre betreffenden Daten sind jedenfalls unter Beachtung der jeweils bei Verfahrensbeginn gültigen Schwellenwerte verarbeitet worden.
- Die dargestellten Zuschlagskriterien haben im Jahre 2017 ihre Gültigkeit. Die früheren Jahre betreffenden Daten sind der neuen Klassifizierung nach dem Kriterium „niedrigster Preis“ mit dem Kriterium „wirtschaftlich günstigstes Angebot – nur Preis“ angeglichen worden.
- Die Gliederung nach Art der Vergabestelle wurde vollständig überarbeitet, um die Verteilung der öffentlichen Ausgaben besser darstellen zu können.
- Die Analysedaten beginnend mit Absatz 3 des vorliegenden Berichts berücksichtigen Konzessionen, Rahmenvereinbarungen, Aufträge von Rahmenvereinbarungen/Konventionen mit/ohne wettbewerblichen Dialog; Konzessionen öffentlicher Arbeiten, Dienstleistungen und Lieferungen, die Rahmenvereinbarungen und die Projektfinanzierungen nicht.
- In der Ausgabe 2018 des Berichts sind die Daten des EMS nicht berücksichtigt, die im Bericht des vorhergehenden Jahres miteinbezogen waren und die Anzahl aber nicht die Beträge beeinflusst haben.

## 9 Avvertenze

Si segnalano qui di seguito alcune caratteristiche dei dati esposti nel presente Rapporto per consentire una migliore interpretazione. Si informa

- I dati relativi agli anni anteriori al 2017 possono presentare valori differenti rispetto a quelli presentati nei Rapporti già pubblicati. Questo può derivare da correzioni di tipo formale o da inserimenti retroattivi da parte delle stazioni appaltanti.
- Alcuni degli incrementi che si registrano mediante confronto temporale possono derivare da un maggior utilizzo della piattaforma da parte delle stazioni appaltanti, piuttosto che dal reale incremento delle procedure. Tale fenomeno risulta comunque circoscritto alle procedure inferiori ai 40.000 euro.
- Le soglie europee esposte sono quelle in corso di validità nell'anno 2017. I dati relativi agli anni anteriori sono comunque stati elaborati nel rispetto delle soglie vigenti al momento di indizione della procedura.
- I criteri di aggiudicazione esposti sono quelli validi nell'anno 2017. I dati relativi agli anni anteriori sono stati ragguagliati alla nuova classificazione mediante esposizione del criterio "Prezzo più basso" con il criterio "Offerta economicamente più vantaggiosa – solo prezzo".
- L'articolazione per tipo stazione appaltante è stata completamente rivista per meglio rappresentare la distribuzione della spesa pubblica.
- I dati per le analisi a partire dal paragrafo 3 del presente report non considerano le concessioni, gli accordi quadro, gli appalti da AQ/Convenzione con/senza confronto competitivo, le concessioni di lavori pubblici, servizi e forniture, le convenzioni e le finanze di progetto.
- Nella versione 2018 del rapporto sono esclusi dai conteggi i dati MEPAB, inclusi fino al report dell'anno precedente, che incidono come numero, ma non come importo.

## 10 Glossar

**Öffentliche Aufträge** sind laut dem Kodex für öffentliche Verträge (Gesetzesvertretendes Dekret vom 18. April 2016, Nr. 50) zwischen Wirtschaftsteilnehmern und Auftraggebern geschlossene schriftliche entgeltliche Verträge von öffentlichem Interesse über die Ausführung einer **Arbeit**, die **Lieferung von Waren** oder die **Erbringung von Dienstleistungen**.

**Güterkategorien:** Dabei handelt es sich um die Unterteilungen und Gruppierungen der Güter und Dienstleistungen, die über öffentliche Aufträge vergeben werden.

**CPV Code (Common Procurement Vocabulary):** Dieser stellt eine einheitliche Klassifizierung der Auftragsgegenstände in der gesamten EU dar.

**Telematische Durchführung:** Ankaufsverfahren, bei dem alle Ausschreibungsphasen ausschließlich über Online-Anwendungen durchgeführt werden.

**Traditionelle Durchführung:** Ankaufsverfahren, bei dem das Informationssystem nur dazu verwendet wird, um die Veröffentlichungspflichten zu erfüllen.

**Verfahren außerhalb System - PFS:** ist ein Verfahren welches verwaltungsmäßig außerhalb der Plattform eingeleitet und abgewickelt wurde, aber auch für die Erfüllung der Transparenzpflichten benutzt wird. Auch die Ankäufe mittels Konventionen, Rahmenverträge, Konzessionen und elektronischer Markt (CONSIP) werden mittels PFS abgewickelt

**Wirtschaftsteilnehmer:** Dieser Begriff umfasst die Unternehmer, Lieferanten und Erbringer von Dienstleistungen oder einen Zusammenschluss oder ein Konsortium derselben gemäß Kodex der öffentlichen Verträge (Gesetzesvertretendes Dekret vom 18. April 2016, Nr. 50).

**Ausschreibungs- oder Vergabeverfahren:** Dazu zählen sowohl die Vergabe von Arbeiten, Dienstleistungen oder Lieferungen, oder Planungsaufträgen, über Aufträge als auch die Vergabe von Arbeiten oder Dienstleistungen über Konzessionen und die Vergabe von Planungs- und Ideenwettbewerben gemäß Kodex der öffentlichen Verträge (Gesetzesvertretendes Dekret vom 18. April 2016, Nr. 50).

**Offene Verfahren** sind Verfahren, bei denen alle interessierten Wirtschaftsteilnehmer ein Angebot vorlegen können.

**Verhandlungsverfahren** sind Verfahren, bei denen sich die Vergabestelle an die Wirtschaftsteilnehmer ihrer Wahl wendet und mit einem oder mehreren über die Auftragsbedingungen verhandelt.

**Nichtoffene Verfahren** sind Verfahren, bei denen sich alle Wirtschaftsteilnehmer um die Teilnahme bewerben können und bei denen nur die von der Vergabestelle aufgeführten Wirtschaftsteilnehmer ein Angebot abgeben können.

**Europäische Schwellenwerte:** Je nach Bereich und Vertragsart ist dieser Betrag unterschiedlich, es muss jedoch garantiert sein, dass die Veröffentlichung der Vergabebekanntmachung nach den Bestimmungen der Richtlinie 2014/24/EU erfolgt.

**Vergabestellen:** Darunter werden alle öffentlichen oder privaten Rechtssubjekte verstanden, die die Ausführung von öffentlichen Arbeiten oder die Lieferung von Gütern bzw. die Erbringung von Dienstleistungen Dritten in einem Ausschreibungsverfahren übergeben.

## 10 Glossario

**Appalti pubblici:** sono contratti a titolo oneroso di interesse pubblico stipulati per iscritto tra operatori economici e amministrazioni aggiudicatrici, aventi per oggetto l'esecuzione di **lavori**, la **fornitura di prodotti** o la **prestazione di servizi**, come definiti dal codice dei contratti pubblici (D.Lgs. 18 aprile 2016, n. 50).

**Categorie merceologiche:** sono le suddivisioni e i raggruppamenti dei beni e servizi oggetto degli appalti pubblici.

**CPV Code (Common Procurement Vocabulary):** rappresenta la modalità unitaria di classificazione dell'oggetto degli appalti in ambito UE.

**Modalità telematica:** procedura di acquisto contraddistinta dal fatto che tutte le fasi di gara vengono svolte esclusivamente mediante l'utilizzo di procedure informatiche web.

**Modalità tradizionale:** procedura di acquisto mediante la quale il sistema informativo viene utilizzato esclusivamente al fine di adempiere agli obblighi di pubblicità.

**Modalità "Procedura fuori sistema – PFS":** procedura che amministrativamente è stata indetta e svolta al di fuori della piattaforma, ma viene "recuperata" ai fini della trasparenza. In tale modalità vi rientrano anche gli acquisti da convenzioni, Accordi quadro, Concessioni e da MEPA di CONSIP.

**Operatori economici:** il termine comprende l'imprenditore, il fornitore e il prestatore di servizi o un raggruppamento o consorzio di essi come definiti dal codice dei contratti pubblici (D.Lgs. 18 aprile 2016, n. 50).

**Procedure di gara o di affidamento:** comprendono sia l'affidamento di lavori, servizi, o forniture, o incarichi di progettazione, mediante appalto, sia l'affidamento di lavori o servizi mediante concessione, sia l'affidamento di concorsi di progettazione e di concorsi di idee come definiti dal codice dei contratti pubblici (D.Lgs. 18 aprile 2016, n. 50).

**Procedura "aperta":** è la procedura in cui ogni operatore economico interessato può presentare un'offerta.

**Procedura "negoziata":** è la procedura in cui le stazioni appaltanti consultano gli operatori economici da loro scelti e negoziano con uno o più di essi le condizioni dell'appalto.

**Procedura "ristretta":** è la procedura alla quale ogni operatore economico può chiedere di partecipare e in cui possono presentare un'offerta soltanto gli operatori economici invitati dalle stazioni appaltanti.

**Soglie europee:** sono rappresentate da un importo, distinto per settore e tipo contratto al di sopra del quale deve essere garantito la pubblicazione di bandi ed avvisi secondo le disposizioni della direttiva 2014/24/UE.

**Stazioni appaltanti:** tutti i soggetti pubblici o privati che affidano a terzi mediante una procedura di appalto l'esecuzione di lavori pubblici o la fornitura di beni o servizi.